THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. LEUNG HIN FAN
FRIDAY, MARCH 4th, 1932.
ISSUE NO. 14,761.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.



叻報 "LAT PAU"

本報創辦于前清光緒七年十月十二日館址及發行所在新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號
電話七一六四號
總理薛夢龍 督印人兼編輯主任黎顯凡
△本報報費定例
零售每份八占 每月一元五角
半年九元 全年十八元
外埠另加郵費 英屬每月五角
外國每月一元
△本報告白費定例
東登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論
短期告白費請先惠

專電提要

我軍擊斃劉河敵軍七千擊傷敵艦數艘當即克復劉河現建築新防線厚加實力　譚啓秀翁輝騰率部退出吳淞炮台敵軍追擊中伏又死數百名　敵軍縱火焚燬閘北江灣寶山各處又殺戮紅十字會救傷隊員引起外人痛憤　領團會議擬由國際義勇軍接管閘北工部局華人董事極力反對會議未終即退出　國聯大會今日討論中日爭點友邦多表同情我國代表宣言　美州華僑電責中央政府坐視十九路軍孤軍奮鬬不早加援助並促各要人捐棄私見集中力量與敵死戰　十九路軍將領通電請海內外同胞竭力相助決再抗敵軍　日方提出苛刻條件我方決不接納

我軍增援劉河反攻敵軍

敵死七千我軍死約三千

【本報香港專電】據上海私人消息。國軍第九師蔣鼎文部。已增援瀏河。與十九路軍合作。於昨晨向敵反攻。大敗在該處登陸之敵軍。斃敵不下七千人。我軍死傷亦約有三千之數。

我軍奉命總退却

吳淞砲台亦放棄

敵中我伏兵又死數百

我軍準備再對敵總攻

【本報香港專電】我軍奉命總退却後。二日已完全退至第二度防線。準備援軍開到後。即對敵舉行總反攻。

【本報香港專電】吳淞方面之我國防軍。前日因敵來攻。整日抵抗。最後亦已奉命退出。

【本報香港專電】翁輝騰及譚啟秀。於二日晚九點。親率全部實力退出吳淞砲台。秩序井然。至是晚十一點已抵達某安全地點。當退却之際。敵曾向我追擊。在同濟大學附近中我伏兵。被殺斃敵數百人。大敗而逃。因此我軍得從容退却。并無損失。

敵機偵察吳淞炮台

見我軍盡退始敢入

【本報香港專電】敵機多架。於昨晨偵察吳淞砲台。探得砲台上確已無我軍蹤跡。敵軍遂于昨晨八時入駐砲台。

敵便衣軍

再縱火閘北

【本報香港專電】二日晚閘北火光燭天。一切房屋建築物盡遭焚燬。間有未被殃及存在者。昨日又被敵便衣隊再縱火焚燒。志在造成一片焦土。

滬領團決接管閘北

與會華董對此大爲憤激

【本報香港專電】駐滬領事團。昨在公共租界工部局會議。決派萬國義勇軍接管閘北。維持治安秩序。與會之工部局華董。對此大爲憤激。即行退席。并請滬市長吳鐵城與領團會商閘北政權。

我軍退後敵仍進迫

【本報上海專電】我軍已退出二十啟羅密達之外。日軍仍繼續前進。欲佔據南翔及嘉定城。

創傷勇士

一二千五百餘人

現仍在病院中

【本報香港專電】公共租界內病院二十四家。現仍有我國傷兵共一二千五百

我軍利器

不落敵手

【本報香港專電】龍華兵工廠之戰利品。昨日已一律移至杭州。

敵昨已佔據南市

【本報香港專電】日軍昨日已佔南市。該處居民畏敵兇暴。已紛紛擁入法租界避難。

敵人在在反客爲主

【本報香港專電】敵將白川及野村。昨午雖下令海陸軍停下進攻。但仍以我軍不再有敵對舉動爲條件。

戴戟旅有三團陣亡

【本報香港專電】十九路軍戴戟旅。担任殿後。保護閘北實力退却。曾被八字橋之日軍猛擊。幾有三團人陣亡。

瀏河我軍大告勝利

敵艦數艘負傷而逃

【本報南京專電】敵飛機襲擊瀏河我軍後方。我軍即行接戰。激戰頗久。敵敗北。該地已被我軍克復。是役敵軍損失極大。敵艦數艘。亦被我軍擊傷而逃。

敵軍公然殺紅十字會員

外人指謂慘無人道引爲痛憤

【本報南京專電】敵軍野蠻成性。對我軍民固無不立見槍斃、或殺戮。在戰區救傷之紅十字會員。亦時横加侮辱。昨日敵軍開到眞茹。亦殺紅十字會救傷隊員數人。外人謂敵軍慘無人道。引爲痛憤。

十九路軍將領

通電國內外請援　決與敵死戰到底

【本報南京專電】蔣光鼐蔡廷楷戴戟等聯名通電全國。畧謂此次總撤退。一因奉上峰命令。以待友邦斡旋。一因敵大軍已到。我軍後援未至。暫時退守第二防線。但敵仍不斷來犯。我軍忍無可忍。決與敵死戰到底。務望全國同胞。海外華僑。盡力相助。十九路軍雖戰至僅留一兵一卒壹鎗一彈。亦所弗恤。

南翔我軍

猛烈向敵反攻

【本報南京專電】南翔我軍向敵猛烈反攻。寇軍應戰亦甚力。惟不敢前進。只用大炮轟擊。飛機擲彈。現尚在持續激戰中。

美洲華僑

電責中央政府

坐視十九路軍孤軍奮鬬

【本報上海專電】自十九路軍總撤退消息。傳到美洲華僑。悲憤之情形。達於極點。經即聯合電責洛陽中央政府。坐視十九路軍孤軍奮鬥。謂日本調兵尚可依時而至。繼續不已。因何豫浙蘇各省毗鄰在滬。絕無動作。是何用心。使仍對內不妥協。對外無抵抗。則中國之亡。直旦夕間事。並促當局覺悟。放棄私見。集中全力與寇死抗作戰。[illegible]盡力[illegible]。作[illegible]。

日方預備計劃

炸毀吳淞砲台

禁止抵制日貨

加多駐滬日軍

【本報南京專電】外交界消息。日軍決定如上海和議成立。日方無多大利權獲得。即將吳淞沿岸一帶砲台轟燬。並要求多數日軍駐滬。禁止抵制日貨。其他尚有多項要求。已在東京討論中。



WINCARNIS







因得嬰孩自己藥片扶助

銘東係吉林長春吉長日報社長顧君冰一之令孫其肖像刊在上首顧君冰一來書謂下「小孩銘東現甫八月出牙期間恐感痛苦乃從五洲藥房購瑞藥秀娟君之介紹投以嬰孩自己藥片果然靈驗非常僅覺體溫略高牙已脫頴而出自此每遇天氣不正暴寒暴熱或飲食較多發生不適投以斯片莫不霍然愈現在銘東健康肥胖是皆嬰孩自己藥片之功也為特鳴謝」

嬰孩自己藥片性和效大味美功宏係醫藥科學所產之最佳小兒專藥藥治嬰孩一切腸胃疾病及出牙痛苦各藥房均有出售或直向星架坡高六甲街拿康士藥局函購



南洋總代理　石叻　庇能　暹羅　曾豐大商店

本坡新聞一

小不忍 亂大謀 巫印人老少相殘 老人倚勢妄喪一命
◎◎舢舨相撞要求賠償是導火線◎◎
決定了生死關頭 巡迴庭判決被告三年苦監

樹膠園中

昨日第貳屆巡迴庭。提訊一印度人謀殺一老巫人案。開審時。首由法官宣讀被告之罪狀。謂彼在一月十號。曾在建賓律七條石。鄉石傷一老巫人。名詩冷加者。因傷重斃命。遂人控被告。乃詢問被告摩成麥。認罪與否。被告否認。并要求法堂研審。法官稍舉。遂令陪審員就席。開始審判。後由政府主控署陪審員宣稱。謂死者冷加。乃一膠樹工人。曾在建賓律七條石附近。被雇作工。一月十號下午。當死者由工場回家時。路經一樹膠園。由此穿出。即可抵家。中途遇被告摩成麥。不知何故。被告即擲石中死者額部。血流遍地。當即斃命。但此謀殺案。其中原因。雖由各陪審員致慮。說畢。第一証人被召出堂。據供稱。余名馬卸。年七歲。死者即余祖父。余父名吧橫。居住沙龍岡律。與死者工場。距離不遠。中途有一樹膠園。當一月十號下午。余與死者由工場回家。余在半途。遇見被告。不知何故。被告擲石擊祖父。待余轉身觀看時。死者已仆于地上。面被告摩成麥暫發足逃逸。不久余父及余姑亦到在場。同時一巫人友緣住沙龍岡警局報案。法官詢問。你可知死者與被告有何仇怨。答。不知。又問。你在前行。後面死者被擊。你何知之。答。因死者在後曾發出呼喊之聲。余即回身面視。問。死者在途中與被告相遇時。可有會話否。答。無。問。你祖父返家時。有無攜帶該石頭。答。無。又問。然此石頭（指呈堂之石）是何人所帶。答。被告。繼由第二証人供稱。余名亞橫。死者在建賓律九條石。建築屋宇。余并非與死者同業。一月十號。余往剪髮店修髮。返時。路經建賓律附近之樹膠園。發見死者仆臥地上。其小孫站立旁邊。余遂往前詢問。得悉情形後。即往沙龍岡警局報告。謂有一老巫人被殺。隨時領一警差。親到彼處調查。繼由第三証人供稱。余在沙龍岡區警局。充當警差。一月十號。下午兩時許。一巫人名友羅（即第二證人）。曾來警局報告。謂一老巫人被殺。余即與壹三二九號警差。同到該處調查。問。該樹膠園距離警局幾遠。答約有四分之一英里。及後。由各方報告。被告面貌。及身材。時余偕一差二九號警差。即到該處緝捕。將被告拘捕。押入警局。繼由陳篤生醫院醫生出庭報告死者傷情。彼謂於一月十號下午約五時許。一三二九號警差。護送死者入醫院。當傷者名冷加。其時冷加不省人事。但未斃命。額部傷處甚重。不斷流血。甚至口鼻皆有流血。其創傷沉重。調治二日。至十二號。死者漸漸稍復元氣。但因年紀老邁。受此次流血後。大不如前。於十六號下午一時許。病復沉重。遂行死去。繼由第四證人供稱。余名巴橫。死者即余父。彼在余屋對面不遠之工場。建築屋宇。於一月十號返家時。中途遭被告之害。其時余正在家中。由某巫人報知此事。余即往彼處觀看。只見死者臥於地上。額受石擊。法官聆此。遂問你可知死者與被告曾因兩舢舨相撞之事。而起相怨否。答。不知。繼由第五證人上堂供稱。余與被告相識已久。識同心腹。余居住蔡厝港九條石。一月十號下午約五時許。余由九條石出蔡厝港鎮買物。行至五條石時。無遇被告摩成馬。被告懇余送其返家。因中途有一老巫人。與彼打架。彼雖逃脫險境。但彼仍恐彼等在中途埋伏路害。余聆此後。只得借一印籍人馬士打同住。行至半途。警差已到。即將彼拿捕。後由被告供稱。余名摩成麥。向為一樵夫。每日砍柴挑到市場售賣。與死首同在一區居住。相離約五六間屋遠。余自來星州居住。已有廿年。娶有一妻。產下四兒女。在死者區內居住。已有十年。余與死者相識極久。法官詢問。你曾有一舢舨是乎。答是。問。死者亦有一舢舨是乎。答是。彼乃繼續供稱。約閱月前。余之舢舨與死者之舢舨相撞。而死者之舢舨當時損壞。曾與余發生衝突。要求賠償廿五元。余允之。願賠償修理費廿五元。然死者猶不退讓。雖經余數次之允許。彼仍常勒索。要求即刻賠償現銀二十五元。余手中拮据。不能抽出巨款賠償。故彼此常發生衝突。爭欲以武力解決。余為避免一切不幸事之發生。余極躲避死者及彼之二長子。有一次。當余正與死者爭執時。彼二長子亦前干涉。余即立刻逃避。以免發生劇烈爭鬥。一月十號下午。余由廠內出外。路經建賓律附近之樹膠園。遇死者與其孫（第一證人）。當余走過死者後三步時。彼即將余沙郎扭住。緊緊拉着不放。要求即刻賠償現銀二十五元。面余告知不能全數賠償。容後再賠。但彼仍不肯放去。將余推來推去。余亦跟樣扭住彼手。希圖逃脫。但彼死死扭住沙郎。且覓從腰邊布袋抽出一把鐵器。欲向余腦袋擊去。但余手快眼快。一方面將彼持有武器之手扭住。一方面在地上拾起一石頭。向彼額部擲去。彼受此襲擊後。即將扭住沙郎之手放去。余亦放去彼手。隨即向別處逃遁。避免彼二長子之毆打。余走至五條石時。無遇余友（第五證人）。告知一切經過情形。彼余要求余友。與余作伴。護送回家。彼允之。抵家後。余即預備晚飯。待完畢時。警差經到。將余拿捕。押入警局。說畢。由被告政府辯護律師質問。死者年紀老邁。何發此大氣力面擊傷之。答死者扭住余沙郎時。旬旬要求立刻賠償廿五元。經余數次允許。彼仍以言語恐嚇。彼有此膽量者。實因彼有貳長子。隨時可以打余。故余時時提防。是時為欲即刻脫離險境。余乃盡力掙扎。及見死者手舉鐵器時。余為自衛計。只在地上舉起一石。擲擊之。言畢。政府檢控律師謂。關于此案。余極望各陪審員。應審慎考慮。因被告方面。為自衛計。才舉石擊之。故其動機。并無意謀殺死者也。繼由法官士物勞士提出法律上所謂謀殺之原則。并謂謀殺動機。乃出於預先籌劃。或熟後才依所定之計劃而行之。此案所控之謀殺罪。實有不對。與法律上之原則有些出入。死者與被告。因舢舨互相碰撞。致起衝突。繼而怨恨。而為仇敵。迨彼此相遇之下。必有異外發生。此乃彼先之所預料者也。故彼曾加害於避死者。以免衝突。此次在建賓律附近之樹膠園。彼此無端相遇。死者便扭住被告不放。且抽出利器。欲擊被告。被告為自衛計。遂於在地上拾起石頭擲之。逃脫該地。言畢乃着各陪審員退席考慮。法堂乃令暫閉五分鐘。及陪審員會議商妥當後。復開審。由一陪審員代表宣稱。判被告并無意謀殺。但被控殺人之罪。法官聆畢。遂將此案宣決。判被告處苦監三年。

美國空軍員助我戰敵 不幸受敵機夾攻因而喪命
前在吳淞曾擊落敵機一架 我當局決追贈空軍上校銜 受傷我軍殺敵熱情仍慷慨 滬華少女日赴前線慰我軍

上月廿四日路透電。有一段消息。謂有美國人一名。為中國飛機與日軍飛機作戰於蘇州空中。不幸因寡不敵衆。為日機擊落。以美人而助中國作戰抗日。願為我儕之所關心熱懷者。茲據上海二月廿四日訊。有詳細之描寫。茲刊錄如下。以供快睹。

有一位廿七歲之美國勇敢青年飛行家蕭北棲特氏。駕乘中國飛機。於昨日在蘇州空中。為日軍擊落。

當時有日軍飛機六架。向中國前線襲擊。蕭特氏即與激戰。願為發人聽聞。是次激戰中。雙方均用機關射擊。蕭氏遂着彈斃命。然與命者實不僅蕭氏一人而已。蓋有日軍飛機之一。其中之空軍阿達尼亦為機關槍擊斃。該機旋被擊墜。因發覺機之管制有不妥之處。乃當降落安全地帶起見。即飛還虹口機場。及至降落後始發覺阿達尼已為機關槍彈擊中斃命。當時之激戰。現在追究。約在星期一下午三點與四點之間。蕭特氏當時駕駛波音式追逐飛機。該機每小時可飛一百五十英里。相信係由自己購駛交付南京政府者。

日軍飛機六架。三架為轟炸機。三架為追逐機。當被蕭特氏所駕飛機在空中時。見日機襲擊於蘇州之中。該氏生性素喜冒險。見此卻與其中之一機惡戰。但當時另一架日機。駛於雲中。未為蕭特氏所見。及後發覺。則已陷在兩機夾攻之中。戰約十分鐘。日軍各機均已趕到。上下齊攻。互相夾攻。機關槍卜卜之聲。與蘇州婦之同聲相應。其後即見美人所駕飛機。頭部向下。徐徐直墜。以至於地。

據日人報告。該機中之美人作戰甚為勇敢。極堪讚賞。

又有一說 聞仍生存

上海同日電通報告。關於蕭特與日機作戰而死之事。現在則其生死之謎。尚成謎矣。據南京方面傳來報告。謂該勇敢之美青年飛行家。現尚無恙。且服從命令。惟據一般人推測。此種傳說之起。無非南京方面。欲因此事惹起國際糾紛。故謂實未死。蕭特氏之死。其實諸人實情形。不能得知。而據所知。則蕭特係為中國而戰。美國當局將不能有所舉動。

蕭特見義勇為 自動投筆空軍

上海二月十五日訊。據南京官場傳出更詳消息。謂蕭特氏於一星期前。自動加入中國空軍部。且曾於二月廿二日。在吳淞天空擊落日軍飛機一架。及翌次日。復與日機接戰。不幸竟陷於日機夾攻中。以致為中國而盡忠。

中國當局議。以軍禮葬之。并追贈上校銜。以慰忠魂。但又聞如果蕭特氏之母親表示須將其子之屍身運回美國安葬。則中國當局願擔負一切運費云。

公共租界中 各醫院充滿傷兵

上海二月廿六日訊。中國傷兵經由水陸運回公共租界各醫院。路透社訪員。曾遍赴各醫院視察。見其中情形。甚令人驚惶。因人數極多。故各走廊均多設為傷兵臥傷所。

有一醫院。其中所有傷兵。均係蔣介石部入十八師警衛軍。其中有一十七歲之少年兵。受傷甚重。計傷兵共有二百四十名。有二十五名華人青年看護婦。及兩名美國女義勇軍協同看護。

所有傷兵不顧日軍砲火之厲害。愛國抗敵之心仍甚奮發。大有為自由而戰。雖死無懼。雖不顧一切。為與橫蠻之侵略者拚命之慨。其中有一人。并謂不怕刺刀。不怕大砲。不怕機關槍。但從空中不斷擲下之炸彈。稍為可怕。但亦不能使吾人屈服。

另有一間病室。其中病人。均為愛國刀傷及大砲彈傷之婦人。

另有一醫護救防員。於今日往某軍用醫院視察。由一青年看護婦。伴同往各病室。有一室。其中純為蔣介石轄下第八十八師警衛軍之受傷「童子」兵。訪者詢問彼等。願否抵抗日軍。以獲好評答。各兩槍上再衝鋒。「當吾人能夠出院時。吾人將直趨前線。消滅敵人。蓋吾人乃為自己之自由國家而戰。」於此足見中國軍隊抗敵之熱情也。

華人婦女愛國 每日遣赴前線服務

上海二月五日訊。上海方面當受教育之中國婦女。與此次抵抗敵軍之中國軍人。表示無限之愛國熱忱。華人華僑中人之妻女。現在正忙於織造羊毛衫圍巾及絨手套。供給軍隊之用。所用多取紅羊毛。蓋以紅色為吉利之色彩。同時另織一件特別羊毛衫。以送與抗日英雄之十九路軍軍長蔡廷鍇將軍。

此項織物。每日均用貨車搬載。由租界運赴前線。且每日均有青年華人女子。乘汽車冒砲火中到前線。以鼓舞慰勞前線作戰之軍隊。

戰爭之慘酷

吳淞河北岸河面。我軍平民婦人孺子之屍首。約有一百五十具至二百具之間。無人掩埋。有數百烏鴉專集屍身啄食。厥狀甚慘。

北平大觀影片 放映助賑盛況

小坡中國戲院於昨晚開演北平大觀助賑。觀衆異常擁擠。未及開演。已座無虛位。足見吾僑關懷祖國心切。助賑熱誠。觀此電影片。恍如置身北平。將我國歷代之光榮數千年之文化。表揚無遺。復加以滿蒙風俗之奇趣橫生。見所未見。尤能使我僑胞大飽眼福。并配奏古音樂。更為國所未聞。該片為多僑所歡迎。連演四晚兩場。故今日明日為助賑。當更踴躍往觀。

吉隆坡興利公司 暨全體熱心助賑

吉隆坡興利有限公司賑款。昨日由華商銀行。匯歸萬賑。茲將該號捐款人芳名列左。

興利有限公司。國幣一千元。興利有限公司全體職員物業一百另七元。葉良玉。國幣五十元。

明新公司全體 捐賑一百元

小坡大馬路明新公司賑款。於昨日由華商銀行匯歸萬賑。茲將該號捐款人芳名列左。

明新公司捐銀五十元。周錦波捐銀十元。何細金捐銀一十五元。周卓雲十元。羅京廠捐銀十元。林汝富十元。羅松軒捐銀五元。

共計國幣一百三十元。

中華商會籌賑會 代收捐款第陸次報告

（三）

嘉賓三元。洪佬光一元。黃炎之八角。華國三元。曾阿萍一元。新記號二元。張亦六一元二角。王國火九角。林如春九角。泰剛元二元。郭中民一元六角。林祥仰一元。福記號二元。盧五弟一元五角。董守能一元四角。永樂園二元。陳四二一元。洪剛右一元叁角。程伊五角。瑞興二元。王泰興一元二角。李國弟一元二角。劉有飲五角。公成號二元。林吳妹一元。王廖二一元。王安容一元。順泰號二元。林啓宮一元四角。胡英官一元二角。黃院弟五角。順慎號二元。林和尚一元二角。林國弟六角。光泰劉二元。李伊貴一元五角。林烏呀一元五角。黃廉泰一元五角。楊向弟七角。義記號二元。陳仁官二元。陳祥官二元。周霎霎一元。永豐號二元。江峨梅八角。奕奕號三元。林洪灼二元。洪水官二元。林成徐二元。程道祿一元。程伊一元。謝伊士一元。合順二元。王伊坤二元。潘水官六角。興三元。楊伊灶一元四角。坤二元。楊木弟二元五角。五一元。陳南號一元。鄭英仔冠。許奕祿一元半。鄭木泉三角。天壽號二元。李伊乃一元八角。卓金秀一元四角。楊金龍七角。瑞香亭二元。周亞泉。每人一元半。羅昇號二元。妹一元二角。陳邦珍一元二角。林泉二元。楊金官六毫。二八毫。蔡奕斗一元四毫。詮豐元半。李伊廖。伊平每人一元。葉春水三毫。品香二元。伊提一元八毫。善八毫。玉華軒二元。陳泉泉。元。顧振興二元。吳伯欽。劉每人一元半。楊本棚四毫。振二元。康拱泉一元八毫。弟四毫。順華號二元。元四毫。蔡仁泰八毫。黃泰。毫。新振興二元。林伊銓一元。楊雲雲三角。陳中華二元。官一元六角。楊鼎弟一元一角。吳如官一元內角。協順號二元。蔡因妹八角。林泉泰一元。隆一元二角。壽豐號二元。進三角。楊本隆一元五角。朗一元二角。王霖霖一元。成二元。楊芳壽九角。東昌。元。王則華一元八角。林光明。元八角。洪元弟九角。廖永發。角。吳隆號二元。林炎梨大角。美華店二元。朱雲雲一元五角。南美號二元。謝伊龍二元。新華興二元。陳二弟一元二角。五一元。鄭榮國二元。顧仁官。角。鄭伊叙一元五角。鄭泰官。角。福華號二元。徐棟官五角。福廣仔五角。天順萬二元。五角。新協興二元。黃仲敬一元。五角。林文明五角。林成利二元。王金水六角。周伊三九角。記號二元。黃梅弟七角。

離婚啓事

我妻楊珊卿由即日起已與鄙人脫離關係。所有欠人之款。鄙人未不負責此佈

新加坡牙籠律六條巷六十六號 梁瑞琪啓

九三二年三月三日 （伍）

外坡新聞

暹國裁併省區業已證實
取銷四省九府

暹政府因厲行節約・擬縮減省份・已誌前報・現此事業已證實・蓋將暹皇諭併省區之上諭・譯錄於左・

暹皇諭令・爲佈告週知・蓋昔時所劃定之各省府區域・現因交通日見便利・遂應合併而縮減省府・以節省費用・自四月一日起・取銷四省九府如左・

△所取銷之四省

一・取銷北大年省・將北大年省所轄之各府劃歸西勢洛坤省管轄・

二・取銷尖竹汶省・將尖竹汶省所轄各府劃歸巴眞久省管轄・

三・取銷坤敬省・將坤敬省所轄各府劃歸叻武里省管轄・

四・取銷洛素旺省・將洛坤素旺省所轄各府劃歸亞育他也（大城）省管轄・但達府及甘烹碧府則劃歸彭世洛省管轄・

△所取銷之九府

一・取銷素可太府・與宋膠洛府合併・

二・取銷隆塞府・與呑武汶府合併・

三・取銷沿也武里府・與巴吞他尼府合併・

四・取銷干沛府・與碼哈沙拉堪府合併・

五・取銷蘭宮府・與尖奔府合併・

六・取銷竹官巴府・與攀雅府合併・

七・取銷梯貳里府・與北大年府合併・但巴囤縣則劃歸拉那鉄錫（陶公）府・

八・取銷拍巴玲（新城）府・與沙沒巴干府（北欖）合併・但叻貳拉那縣則劃歸呑武里府・

九・取銷民武里府・與本咯合併・但廊籠縣則劃歸崧昌振府・

佛歷二四七四年公歷二月十六日佈・

暹政府擬濬新運河
工程師已擬定濬河計劃　濬河費數百萬

暹京二月十九日訊・因暹羅四淺海灣之淺涸・往來商船至該段・須候海潮漲時・方得駛過・若較大之商船・則不能駛進・須停泊於外方・然後以駁艇運載搭客・以暹羅四淺海灣・爲政府與商民所希望得以實現之一事・但據一般人之推測・以爲政府將來卽有此舉・必僅濬掘四淺海灣淺涸之處・使可容吃水三十二英尺之輪船往來而已・惟據現在所知消息・政府將濬河之計劃・與一般人所推測者不符・蓋政府擬於爭拋噴野國・濬一濬河・經心夜遙林・繞出北欖府之舍利佛塔附近河面・其闊度可容兩大遠輪相避・濬河費約需數百萬銖・現工程師已規定濬河計劃・以便財政充裕時實行開濬云・

暹皇特委改良農業委員會
將設農業學校及農業試驗場

暹京通訊・暹皇陛下鑒於暹國農業・有改良之必要・乃特委教育部及商業部農林部長官組改良暹羅農業委員會・該委員會成立之後・卽派員至內地調查農業・並擇地設立農業學校・農業試驗場・被派爲調查員者・計教育部職官拔耶迷他・農業調查處長西人卡雷氏・農業調查處長之秘書失鐵洗親王・但卡雷氏因事不能親往・乃派少校拉丁氏爲代表・第一次調查・劃定彭世洛・叻丕碼・西勢洛坤三省・現彭世洛與叻沙碼二省已調查完畢・西勢洛坤省則定四月前往調查・叻丕碼及彭世洛調查之結果・以彭世洛省之地質不合設立農業試驗場・只有叻府省縣可以設立・爲是暹欲改良農業委員會・關改良農業委員會已決定合福光之農業學校於佛曆二四七五年遷至省縣地方・農業調查處亦決定於該校遷徙之後・在該校左近設立農業試驗場云・

吉寗丹政府新律
非英屬地出生僑民須登記

（吉寗丹訊）當地政府近施一新律・凡該丹各國僑民・非在英帝國屬地出生者・在十四歲以上・不論男女・皆須到警局登記・領取居留字（免費）・若在英屬地出生的・則免（香港生的亦免）・但須有報生字爲證・否則須經立誓等手續・

至登記手續・登記人須述明詳細籍貫・歲數・職業・該丹已居久・並備半身像片二張・分貼於登記簿及居留字上・和蓋指模印・

在登記後若近居本屬他縣・或離開本屬・皆須預先到警局報告・取報生字・

政府施行此律・並無宣佈何種理由云・

失業爪工善後辦法
荷印政府擬在蘇東闢地　容納淘汰失業之各爪工

棉蘭二月十七日訊・據聞自不景氣發生以來・蘇島東部各園坵之爪哇工人・因此而被淘汰回籍者・較諸各埠爲最多・且查所有爪工予回籍之後・甚至分文無存・而日人浮於事・生活仍是困難・長此而往・前途不堪設想・昨據安尙打電訊・荷印政府・爲維持被裁之生活起見・已決在棉島東部・另行劃出尙未開墾之土地・爲蘇東各園淘汰爪工之生活・以資容納・并擬與各實業公司磋商・將適回爪工之旅費・移爲爪工渡田力食之資本・不日卽將委定負任生產統計局荷人勿洛博士前來・計劃一切・若果則此後被淘汰之爪工・可有棲身托足之地矣・

荷報謂
居民不滿緊急課稅

據荷文日報載稱・本年緊急課稅・居民多表示不滿・因一九三二年度所得之花紅・亦須加入緊急稅內・政府聲明・緊急稅項可作爲另一稅項・不能作爲增加附加稅・因此在未有緊急稅以前之入息之一部・仍須加入本年緊急稅內・但緊急稅係爲一種調整之稅項・僅可存緊急稅期內徵收純利・換言之・卽一九三二年之實息云・



柔佛法庭通告

一九叁一年第六十九號地案
原告新加坡搓干那律十八家利華銀行
被告新加坡美芝律四六三號吳滕鵬

重要拍賣

茲訂一九叁二年三月五日星期六日中午十二点在新山嘉爾恰勿拉飲爾八號由本公司拍賣柔佛區雙溪克貳里地段約九十四英畝柔佛牙蘭當四四六號
全部詳細及圖樣已公佈
柔佛律師伊士馬寅
拍賣人莊盧利有限公司啓
一九三二年二月十二日（恭圓）

柔佛法庭通告

一九三一年第六十八號地案
原告亨昌天吉
被告柔佛昔加挽蘇鑾

重要拍賣

茲訂一九卅二年三月五日星期六日中午十二點在新山嘉爾恰勿拉飲爾八號由本公司拍賣柔佛昔加挽區波拔之武念地段五十七英畝三榜冊五波昔加挽政府牙蘭爲一零入四八號
（全部詳細暨圖樣已刊佈）
柔佛律師伊士馬寅
拍賣人莊盧利有限公司啓
一九卅二年二月十二號（恭圓）

合股聲明

啓者新嘉坡吉寗力街門牌三號協興號記柴炭生理原係陳三寶陳錫奎陳錫盧黃藏明葉大義五人集資營創今爲加厚資本擴充營業起見特將前號光通君亦入股所屬股本當於登報日卽行投織但協興號記號舊日有與街商來往揭借等手續未清者務於一星期內前來向經手人理會清楚期不到此係自誤與入股人鄭光通無干追協興號記生理後日發虧與此六人按股均分決無反悔恐未週知故登報以聞
原股人　黃藏明　葉大義　陳錫奎　陳三寶　陳錫盧
入股人　鄭光通　仝白
民國廿一年三月三日　（瑞）

新鮮菜油
以供煎炒之用

諸君曾否試用本公司特製之菜油　若否請一試用
則諸君當時常需要
新加坡鮮菜油公司供給之
主人廖成挽公司
新加坡絲絲街一九二號
每珍六磅壹元二角半
現無變易送至府寓
外埠囘購可運COB辦法
郵費另加
電話七五五四　電報掛號Ositriv

◎承退聲明

啓者茲大坡牛車水水車街門牌一十六號和發燕丕店生理原係鄭廷妹與大銘李縣官等出資開設向來經營今因鄭廷妹與大銘李縣官等經理無暇願將該店東區將該店業私店庭並申叁縣頂與陳裕官將承受其號由公親手交清其店鋪悉陳裕官承管即及改換字號自承頂之後宜該程大銘李縣官不得則生枝節亦不得退悔反賞至得外如有和號知欠賬若償項及按保會款等自登報日起限一星期前來理會清楚逾期不到者乃係自悞與承頂者無干兩和光諸孕口無憑特此登報聲明爲據
廿一年二月廿五日　啓

華僑保險有限公司
總行設在新嘉坡朱里亞街（卽山仔頂）「華廈」二樓
德律風五八〇八

THE OVERSEAS ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.
1st Floor China Building, Chulia St., Telephone No. 5808.

摩多車險　水險火險

本公司爲華人創辦經營出外陸保險者快捷馬來亞及東方各埠均有代理

◎董事部一覽表

正主席　黃兆珪
副主席　殷雪村
董事　余廉林　李光前　林錦成　李濬源　蔡寶修　王文達　楊萬登　陳禎祿　余應錦　林忠邦　夏夏士
總理　夏夏士
副司理兼秘書　陳白尼
火險部司理　蔡鴻賢
車險部司事　吳忠良
民國十九年十二月十二日

◎新船到了　僑胞注意

啓者本洋行特由歐洲新造堅固快捷新式輪船一艘名曰海興常用航行香港汕頭厦門星架坡等處專行決無延期不誤客位寬敞暑熱無空氣清爽伙食豐美茶水足用招待週到貨物客艙客從宜　諸君光顧爲荷
啓者

海興輪準陽曆元月十六日二月廿一號由檳城到叻廿七廿二
開往　海口　香港　汕頭　厦門
總經理　多利順洋行
分代理　豫元利行

國內要聞一

淞滬中日軍戰事
十一日前線沉寂日機分處投彈
▲永安第三廠已被炸傷人
▲日本大連之援軍已到滬

（十二日滬函）昨日各地戰線，以吳淞時有砲聲，其餘各處槍聲亦稀，而日本飛機，則大爲活動，到處拋擲炸彈，甚至英美兩租界，損害甚巨者，厥爲永安第三紗廠，茲將各情分誌如次：

△吳淞方面戰況

昨日吳淞方面戰尚和緩，日艦於晨間七時許，以五英寸口徑小鋼砲，由遠距離之地點，向吳淞轟擊，計開三十餘砲，我方因無若何損失，故未開砲還擊，以免虛耗彈藥，至十一時三十分，日陸軍復以開花砲四門，向我射擊，我軍略事應付，日軍遂即停砲，至正午砲聲又息，字林報云，吳淞砲台，連日遭日艦及飛機之襲擊，而砲台飯店之主人英人台維士，仍留於戰區，僅以二犬爲伴，不忍棄其經營多年之故居，其在滬之友人，曾於星期六日，向日本海軍當局，領得出行証，擬往勸之脫離危境，但行至蘊藻濱，不能前進，遂原船而返，據昨（十日）夜由前線歸來之日水兵聲稱，砲台飯店雖中彈數十次，而其上仍高懸英旗，（按台氏爲退職英海軍軍官，年已八十）。

△蘊藻濱之戰況

▲日軍偷渡無效　據吳淞蘊藻濱前線歸來者談，昨晨日軍擬偷渡蘊藻濱工廠之日軍，于昨晨八時許，分左右兩翼衝鋒，左翼自楊家宅及軍工路，以陸路砲及手提機關槍向濱北猛攻，右翼自胡家橋周家橋向北岸轟擊，日軍中並有身穿救命馬甲者，擬搭浮橋過河，當爲我軍猛勇抵禦，劇戰一小時，敵軍不支而退。

▲戰地視察紀肄　本報駐淞記者，於昨日上午十時，乘汽車繞道側行，往至我軍前綫視察，得悉雙方陣地，仍無絲毫變化，我軍士氣甚盛，在最前綫者，防地異常鞏固，敵軍自從攻該處以來，雖聯合海陸空軍，屢次并進，卒以我軍嚴陣以待，計不得逞，雖計我軍該方面兵力，並爲雄厚，砲壘戒備亦殊嚴密，故日軍傾全力，吳淞終可無虞，吳淞鎮潮處成爲瓦礫之場，同濟大學之科學館電機工場學生宿舍，均已被敵機炸毀，全校房屋之牆壁破陷，亦全爲砲彈槍彈洞穿，所有內部圖書儀器損失甚爲浩大，記者等在該校附近某處，得遇溫宗良，據稱，日軍因步兵激戰數次，均不利，死傷枕藉，故自九日起，改變作戰計劃，祇用重砲轟擊，軍艦亦開砲攻擊，敵機則不時飛至，亂擲炸彈，終被我軍擊退，前日下午三時許，有日機一架，被我軍高射砲射中，墜落滬中，昨日下午十時許，日軍復全線進攻，同時復有日機四架，拋擲炸彈二十餘枚，猛炸我軍陣地，惟均無命中者，當時我軍高射砲，即向日機射擊，有日機一架，復被射中，初尚能飛，嗣卒下墜入海，餘三機復紛紛擲彈，仍無中的可能，其時適有敵方砲彈，猛炸我軍，徐超宮肇傷手足，仍若無事，開放高射砲，將日機擊退，記者等汽車於下午三時許始離淞鎮返滬，觀昨日雙方戰事形勢，雖時作砲戰，但並不劇烈，記者等在歸途中，遇方自寶山南門外逃出之難民劉某稱，廈歷十二月廿八日，敵艦砲攻砲台，共有十五艘之多，敵艦砲火平均在一小時內，開砲百餘發，顯見當時激戰之烈，日來日軍，進攻蘊藻濱，日艦砲擊砲台，似已放鬆，吳口外尚有敵艦八艘，另有英艦一艘，停泊砲台前獅子林砲台，自開戰以來，至今未受敵艦進攻，惟不時有敵机前往轟炸，然該台未受絲毫損傷，極爲安全。

△閘北方面沉寂

昨日閘北方面，自晨至晚，未發生戰事，惟雙方步哨，間有放槍示威，下午二時許，曾有一二日兵，偷向我軍防壘窺探，當被我軍用機關槍轟退，因此槍聲又起，旋即平息，聞係日軍收拾殘部，重行分配，希圖再舉，并襲我軍防綫要衝，極力增援，又恐我軍乘机進攻，乃於昨晨，用飛机，竟日在閘北及太陽廟麥根路等處轟炸，因此又遭殘酷之劇，及大火兩五起云。

△南市居民虛驚

昨日午後三時許，忽然發生日兵將於入晚同時攻擊南市之謠傳，一時形勢頓告緊張，居民紛向租界遷避，扶老攜幼，箱籠載途，查者日軍即將襲來者，於是法租界各捕房戒備更嚴，鐵柵邊門提早關閉，華界六時未到即行北返交通，惟迄至今晨四時，南市仍安然如常，但居民已飽受虛驚矣。

△日機炸永安廠

昨晨八時許起，日機多架，自東面飛起，大隊往閘北，江灣，虹鎮，等處，拋投炸彈，至上午十時四十分左右，飛機六架，竟飛往素稱安全之公共租界境內麥根路一帶，拋擲炸彈，其中兩枚，着於麥根路五十五號永安第三紗廠舊紗間，炸斃五名，傷約二十名，紗機損壞四十餘部，共計損失約值萬餘兩，該廠今日仍照常開工。

爆炸情形

永安紡織有限公司第三紗廠，在蘇州河南麥根路五十五號，地處租界，佔地約五畝，廠房甚鉅，昨晨十時半左右，先有日機五架，由北面飛駛而南，至永安紗廠之屋頂中，即盤旋不去，旋聞轟然一聲，巨大之炸彈一枚，從空落下，着於廠屋之西北角上，直墜至二層搖紗間中，立即爆炸，又有一燃燒之硫磺彈，則由東北角穿過兩層之屋橋，成曲折線面下墜，撼橋欄桿，立即炸去，祇留鐵條兩根，搖紗間中之搖紗機器四十餘架，均遭彈炸損壞，其時廠中駐有美國海軍陸戰隊兵士一排，險被殃及。

死傷人數

廠中十時半至十一時半，爲適發時間，當日機拋擲炸彈時，大多數工人，均往飯廳進膳，祇東首之紡紗間中，留有男女工人二十餘名，猝事時不及逃避，當場炸斃五名，其中女工四人，一爲女孩，年祇十六歲，一係男工，受傷者則多至二十名，均由紅十字會派救護車，送往醫院治療，內有女工盧周氏一名，年二十歲，阜寧人，因傷重，在院身死，其餘受傷人姓名如次，李德寶，吳留寶，王朱氏，楊善源，馬蕙珍，孫王氏，張阿巧，周趙氏，王阿妹，陳阿速，殷招弟，蔡阿毛，薛殷氏，陸五芳，周萊英，王柏氏，黃陳氏，余盾根，王劉氏，以上十九人中，李德及吳留寶兩人，炸去右腿，傷勢最重，住院醫治，其餘較輕者，各自回去，或另延醫院。

嚴重抗議

日本乘机屢在公共租界及法租界，亂擲炸彈，死傷無辜，早經英美法等各國駐滬領事，表示不滿，向日領提出抗議，請向日軍當局制止，然結果則仍乘機拋彈如故，自永安紗廠被炸後，駐在廠內之美海軍陸戰隊部報告美領事，由領事派員前往調查，預備提出嚴重抗議，以保租界之治安，然據昨夜得訊，聞日領方面，已向美領事表示歉意，日軍事當局，亦有同樣表示，日謂飛機上之炸彈，乃係誤投云云，如此遁飾狡詐，可惡已極。

外載報記

大美晚報云，今晨（十一）十時三十分，日飛機竟向公共租界境內麥根路五十五號永安第三紗廠拋擲炸彈兩枚，炸死工人五名，傷十六名，死者之內，有婦人三名，十六齡女孩一名，及一男子，出事後即由紅十字會救護車運去，美海軍陸戰隊郭克中尉，率士兵一排，共十八人，奉駐廠內，任陸戰隊第三警備令事務，所駐地方，距炸彈投中之紡車間，不逾一百尺，陸軍殃及，事後立即通知美總領事克銀漢，克氏已將事實，作一簡單聲明，面致日總領事村井，現正詳細偵查，一俟竣事，即將以備領事資格，致最強硬之抗議書於日當道，因領事團，曾一再抗議日機之飛過租界，乃此次竟不僅飛過，且復拋投炸彈也，今晨日機共五架，在九時許往閘北麥根路車站一帶拋投炸彈，約三十枚，房屋鐵軌毀壞頗甚，旋有一架，飛至蘇州河南向永安紗廠拋投炸彈兩枚，幸十時半至十一時半，爲該廠午膳時刻，二千壹百二十二工人，多往飯廳進餐，紡車間內一百餘工人，僅前二十一名（內有工人三名）留在室內，該室在二樓東北角，日機投一猛烈爆炸彈，適落所中，除二十一名或死或傷外，並炸毀紡車一具，日機又投一硫磺彈，中天橋欄杆，彈即爆發，美兵聞響就往查視，則附近空氣內，充滿硫磺烟氣，即於近前，迨後檢視彈殼，當見其擲時引火器已有損壞，因此幸免着火，免烈燄焚及棉花，勢將無可挽救，該廠之得保全，可謂天幸，該廠當局業經詳細考察，僅往廠內勘察一遍，共炸毀電馬達一部，紡車六部，及窗戶等，估計損失約二萬兩，至死者之工人姓氏，因該廠向無登記工人號碼，一時難於查考，按紗廠總管金君言，該廠平時雇用工人三五千百名，分日夜兩班，輪流工作，自戰事發生，僅做日工，事後檢得硫磺彈之外殼一個，發交金君處，估計全殼之重，約有一百磅，嗣美水兵又檢獲爆炸彈之蜻狀物，及榴散小片，與硫磺彈之餘殼，金君乃將首次檢獲之外殼，併交美水兵，出事之後，該廠立即放工，全體職工悉行離廠，紅會人員，即將受傷者車送寶隆紅會醫院，今晨美陸戰隊兵士，在麥根路某鐘粉廠屋頂瞭望，本同在瞭望，見日飛機自九時以後，乃專事轟炸麥根路車站鐵軌，其初五架日機，向無意炸燬軌，追投炸彈九枚，未見效力，旋有一機，離大隊飛過鐵路，投一彈，炸去路軌一段，追飛回，又在其西五十尺處炸去一段，嗣是每一來回，輒沿路軌轟炸，附近居民男婦老幼，紛紛奔避，蘇州河沿岸有一修路小工，方開轟戰被殘，見日飛機有系統的破壞路軌，遂奔乘奔而去。

新嘉坡中華總商會籌賑中國難民委員會募捐股各區主任及募捐員一覽表

第一區・正主任林得金・副主任蔡克諧・募捐員協豐號・邵清永・何敬源・美號・陳文川・裕利號・林秀欣・林瑞春號・瑞豐號・新・錦利號・裕美號・

第二區・正主任陳三餘・副主任周瑞麟・募捐員莫敬琳・沈熙庭・蔡欽鏜・洪蘭榜・邱瑞芳・李榮萬・黃梓賢・余功良・楊杞岩・黃・遠・蔡炎・盧浩川・孫盧松・房汝英・林毅芳・陳錦香・李子林・蔡朱卿・蔡河瀾・廖少寿・林卓之・林子明・蔡炳欽・蔡順・吳甲泉・陳興記號・黃榮三・陳扶燮・曾子開・王善茂・國吳・吳潤・黃兆・楊炳・陳・林竹・陳・許寶・陳鴻遠・楊書典・吳揚・陳居俊・芳・蔡寶泉・楊德・劉炳・吳燦・陳・謝源恒・

第三區・正主任曾景變・副主任黃源福・殷來群・第四區・正主任林吉・副主任鄭古悅・林茂盛・募捐員林其祥・林清潤・黃德・陳・林廠・顏・陳建來・

[illegible]

第五區・正主任蕭承錦・副主任林文田・募捐員李永耀・謝季銘・謝龍門・蔡文富・蔡芳治・陳使賢・何配・李大子・林州・林世宗・蘇長壽・李文盛・陳金興・成泰號・嵩安會館・謝顏村・南安會館・天一・蔡酒・許宗經・周宗響・呂伯杰・田盛興・民國日報・陳金源・陳鴻德・張清壽・翁松・黃炎成・郭濟・王合・石源・

忠・劉烟輝・林邦森・鄭家聯・桃源俱樂部・永南隆・石・楊允〇・吳水・紗・鉉實業・劉金奎・饒恩沛・和・謝・黃作發・陳先桃・蘇維奇・鄭弄笛・英和公司・

第六區・正主任吳西反・副主任李金勇・募捐員劉木生・李文才・彭牌・呂德士・洪永生・陳永敦・劉蘇・陳文陣・傅永源・陳天九・鄭裕生・吳貫綿・蘇快・鐵孝竹・同裕號・李文蔚・陳・蘇識・余覺民・許梓市・劉立卿・黃少軒・許秉・染滿城・何洛廷・林・阿華沾・歐陽艾甫・盧樹芳・黃志超・姚耀文・甘汝成・黃・鄭修文・程蘭甫・梁子鈞・陳玉瑩・何啓興・譚裕安・

財・陳允・謝龍門・黃丈盛・黃劉義・吳太芳女士・李小彩女士・王彩鳳女士・潘容女士・周獻章・黃貽埔・吳錦・王明春・陳北・蔡亞吉・洪蘭琴・李江泉・陳科卿・陳君水・陳文啓・王文能・蔡・

天甲・楊柳・陳佳出・王魁偷，陳金魁・陳來發・民生劑・陳麗珍女士・顏友泰・王元才・

第七區・正主任嚴淑源・副主任伍炎才・募捐員李成號・大明眼鏡公司・晉泰號・怡發號・陳緒記・松興號・榕昌號・美術力彩・德成號・號・錦雲號・符廣裕・茂發號・林盛豐・古友軒・廣興隆・怡群號・廣昌

第八區・正主任葉茂悅・副主任陳梅渡・募捐員李鴻寔・楊澤濟・朱康會・林集波・李五福・朱陶發・陳發興號・陳選乾・德昌・福・

同成・謝木順・梁永吉・陳亞宋・梅錫成・蔡山水・永晉昌・醉退・林・阜安號・新泰興・和泰公司・協瑞祥・民生樂・陳・

第九區・正主任蘇儀福・副主任林寄南・募捐員鄭益春・陳宜春・陳・康宣・林箍生・周清良・周真明・黃天寶・進美・萬春號・陳亞文・蔡月皎・協隆記・民強・瓊林園・林戊士・郭建止・林明德・陳・

文煥・林汝炎・永成春・陳玉崐・陳錦興・順和號・陳仲培・陳忠・尼・廣福隆・楷木行・劉劍卿・邱文居・鄭民・林文鑑・蔡華・新・南昌火鋸・楊金獅・實泰・卓江水・帶麗・陳文川・林潤年・

第十區・正主任陳來昌・副主任曾瑞豐・募捐員張和變・林天福・林四外・萬順和・傅舟財・鄭進興・萬安隆・汪亞居・林坤興・林・大錠・胡錦卿・汪遇江・王金木・林德隆・楊發茂・張貞・張加瑞・張裳卿・張記號・許爾興・泰記號・陳來春・李春記・柴文吉・美・林免・光盛號・徐子裘・華興號・王朝潤・錦瑞德・合記號・盛號・

第十一區・正主任鄭保羅・副主任郭可濟・募捐員王萬春・林炳遠・何洪鈞・何訪友・卓漢民・張歡・陳耀如・王金裕・黃世甫・林・鴻賓・葉爲不・贊成・蔡順錦・何進來・王文齊・亞豐・盧顯卿・萬合豐・陳紹澳・方梅・鄭可泉・子・張文流・陸澎・楊世昌・郭克・李昌兆・林・明春・黃水江・太元號・吳仁舜・方舜・王汝文・林水溪・遺廷桂・何遠・文・黃宗基・何・水・蔡玉燕・林・唐・黃九・王・寶傳・綱・其炳・吳生・鴻・諸・吳思・陳永・藩陳・金陳・發・松・水汴・朱成・昌・揚・郭山・可楨・李・春・太元・陳・十・澳光・知揚・林永・唐仁・政・劉・操・香・鄭葵・英・范・新・福・何・開・花・陳・元・濟・梁・關・吳穩・速・張女・銘・郭可・且・來・倪・家・岳・公・黃・棟・王・金・梓・集・子元・郭・賢・佳・記・號・鄭・金・貴・朱・泰・興・陳・潤・張木水・何如松・郭少炎

第十二區・正主任謝肉（手旁）・副主任謝爲肉・募捐員張家齊・王裕華・成興號・沈亞水・永盛號・怡興成記・聯美號・

鄭村區・武吉知馬・正主任林振育・副主任陳朝禮・仙賴・牙龍・律正主任・梁俊街・副主任陳再利・淡申作・後港主任陳・正主任林發

戍・副主任胡哇・合成興・實成興・梁・互振・和保・泰源號・合成・林成號・廣和・謙・武吉知馬・新成茂樹・膠廠・實成興・和・梁源・蔡來・號・盛泰・白鋅・和成・公司・劉順發・石校・聯安・連興・陳合和・嵩源・

黃柏植・陳時雨・林兒・許・民・廠・陳鉦・萬・武吉班・萬影・源民生・許公司・金發・樹・洪廠・源・林安・利謝・梁通・源西・發白・號・校・張永平・南洋・蔡源・公司・製造・

港膠・蔡園・陳・梁恩・廣・永坤・王川・梁賢・和裕・陳成・律・林・蔡乃・雨・成興・乾元・蔡金樹・

蔡松・裕安・洪先・進・亞九・林火石・蔡九・汪・陳・李・吳福・武吉知馬・王長生・洪・黃・

多梅・加東律・蔡月皎・黃天不・依思哥士律・郭文彬・黃六文

店舖出租

茲有三樓之店舖二間，在衣箱街九號及十一號，內租之後尚有寬大之樓房得間，每月租金二百元，欲者請逕向本報館或電話七一六西轉接洽此啓

爲難民請命

滬戰益急，難民日多，地冽天寒，何堪凍餒，不速救濟，將爲餓殍，慷慨傾囊，是所望於同胞，

接收賑款時間

上午十時至十二時
下午二時至五時
晚間七點至九點

新嘉坡中華總商會籌賑中國難民委員會啓

國際要聞

法俄簽訂互不侵犯條約
法報認第三條有危險性

（巴黎訊）法俄兩國互不侵犯條約。業由法外部部長及蘇俄駐法大使。暫行簽字。巴黎迴聲報。頃將此約加以分析。除引言外共計六條。並有附件。引言提起白里安凱洛克非戰公約。第一條。規定兩締約國彼此相約。不作侵犯行爲。不事戰爭。第二條。規定締約國之一。若受第三國侵犯。其他締約國。允守中立。第三條規定締約國之一。不以拒絕其他締約國貨物之購進或輸出爲目的。而與任何國相諒解。締約國之一對於其他締約國之貨物。不得拒絕購進。對於本國貨物。不得拒絕輸出於其他締約國。第四條。規定締約國雙方不作宣傳於其他締約國之內政。不以武力推翻現有制度爲目的。而加以干涉任何組織。對于締約一國之領土。若有主張主權情事。其他締約國不得加以縱容。第五條。規定締約國雙方所有爭端。當以和解方式解決之。和解手續。俟他日會商訂定。第六條。規定本約有效期間。定爲兩年。兩年期滿之後。得延一年之期。預行要求廢止。附件一。白里安當與蘇俄大使交換文件。聲明本約須俟上項和解手續。由一特別條約加以規定之後。始生效力。但白里安聲明蘇俄大使提出保證。謂法俄兩國之間。并無重大爭執。附件二。爲履行本約第二條起見。法國對於下指各國。當以侵犯者視之。一。凡對於非戰公約所訂解決方法。拒不依照以解決爭端者。二。佔據外國領土。雖經要求仍不允退出者。蘇俄政府。當聲明同此見解。巴黎迴聲報載稱。此項條文。業已送達波蘭羅馬尼亞愛斯多尼亞芬蘭各國。法國對於波蘭。允俟討論已久之俄波互不侵犯條約。由蘇俄簽字之後。始與蘇俄簽訂本約。波蘭對於羅馬尼亞及波羅的海沿岸各國。提出同樣諾言。該報又載稱。本約對於非戰公約條所裨益。可爲桑林架建。而本約第三條含有危險。不可不防。緣此條規定締約國之一不得會同他國在經濟上採取保衛手段。他日蘇俄五年計劃若果發生脅迫。則法國必將束手無策云。

如吾人欲運用此項策略。必須捨棄防衛手段。而擴大戰事範圍。此種舉動將違犯國聯盟約與非戰公約。換言之。吾人如採此策略。必須敵視全世界也。日軍事領袖從純粹軍事觀點觀察。認佔領美國菲島與菲律濱非不可能。但據吾人在滿洲所得經驗。足征此項之假設。殊鮮根據。譬如日美兩國關係。因滿洲問題而決裂。日本兵隊迅速佔領關島與菲律濱。則美國可以日本違犯九強條約及非戰公約等。而訴諸全世界之輿論。今日本處於孤立之地位。日本海陸軍將受重大之打擊。而防衛策略上更須有重大之變更。第四。吾人須知爲安全計之佔領舉動。將至招致世界輿論。對日敵視之危險。日本堅拒撤佔領軍隊撤至滿鐵綫內。以爲此舉將危及日僑之生命與財產。惟國聯與美國對此項藉口並不承認。彼等懷疑日軍之佔領。係爲向中國提新要求。或至少爲解決懸下滿洲問題。安全的佔領似非國聯在傳統政策上所樂於聞也。

因此日軍在滿洲之迅速行動。使日本處於一困難的國際地位。日本領袖已有顧及此點者。惟日本軍方犹不肯垂聽此種意見。蓋彼等以爲國聯爲一絕對多種力之機關。但日本軍事領袖頃已獲一教訓。且彼等不值受滿洲之教訓。從蘇俄方面亦獲得一教訓也。蓋中余信日本軍方已料及蘇俄與中國攜手。中俄兩國在此等情形之下。將求蘇俄之援助。中俄攜手軍方固可不感覺若何影響。惟對於蘇俄在遠東有若干軍隊可用。則不得不加顧慮。蘇俄派兵若干至遠東。將視其國內之情形爲轉。蘇俄必須維持充分軍隊以防國內之反革命。現據日本軍方調查。蘇俄可派至遠東之軍隊。約有三十四萬。如國聯及英美一旦對日有敵視之態度。則此項軍隊。即可出發。倘令日本干犯國聯與列強。則蘇俄亦可調軍隊。日本之防衛策略。因此亦須變更矣。據以上所述。可證明日本軍力佔領滿洲之失敗。軍備終不能爲解決國際爭端之適當方法。此種簡單之真理。雖人不可明瞭。惟日本軍人則昧於此種不容否辯之真理。現時軍事領袖。理應認識其重大之錯誤。使用武力時代。頃已永久過去。世界有智識人士。均須認和平與安全操於軍備之危險矣。

國聯發表滬領團報告書

△首述鮮遼案引起排貨運動
△滬日人因被抵制積恨成仇
△繼述滬日領藉端提出要求
△華方勢不能在限期內撤兵
△最後詳述日軍登岸作戰事

（日內瓦）上海調查團係由英．法．德．意．西班牙．挪威各國領事組織而成。以意大利代辦齊亞諾爲主席。國聯會運輸暨交通股主任哈斯爲秘書。此外美國總領事克銀漢會參加開會。最後一次會議。并推派調查團第一次報告書。此項報告書。係本月六日用電報遞送國聯會。其原文如次。本團受國聯會秘書長之委任。對於上海及其附近所發生之事變。提出報告書。並以自行搜集之消息爲根據。作成第一次報告書。其中所言各節。務須加以引伸。或將細目加以修正。即此後所生事變。亦須另行報告。美國總領事克銀漢對於本團工作。曾加以襄助。本團任務。係爲上海及其附近所生事變之原因事實及進展情形。提出報告書。抵制日本貨物之事。始於一千九百三十一年七月。係由朝鮮事件而起。厥後滿洲被佔。而抵制日貨之事因之加甚。并嚴厲執行。日本商業因而蒙受極大損害。抵貨運動。係由抗日抵貨會予以鼓勵。而中國各種商業團體參加其組織。分爲糾察商店。扣留日貨。罰款。拘禁（此層對於購用或販賣日本貨物之華人而設）及其他非法行爲。受之者雖欲求直于法院而不可得。此日本人敵視華人之苦情緒所由生。厥後中國學生舉行示威。并要求向日宣戰。致使中國人心對於日本益不滿。而若干暴烈行爲。卽在此種緊張之情狀下。而時有發生。此外中國人對於日本天皇。亦有失敬之處。日本人大爲憤怒。乃愈益要求該國政府採取直接行動。俾彼等所處不堪容忍之地位得以平息。

一月十八日。有日本人五名。中有僧人在內。在三友實業社經過。爲中國人所狙擊。中國人中有數人大約係曾參加最近組織之抗日義勇隊隊員。中國警察到時甚晚。行兇者未及逮捕。被狙擊之日本人兩名受重傷。僧人一名旋即因傷殞命。一月二十日。有日本人約五十名。均爲「青年保護團」團員。手持匕首及棍棒。前往三友實業社製造廠。縱火焚燒廠舍。伊等歸去時。會與公共租界工部局警察發生衝突。中國警察三人受傷。其中一人因傷致死。日本人三名爲中國警察之槍彈所傷。其中一人旋即殞命。同日日本人在日本俱樂部開居留民大會。對於日本僧人被狙擊。以及報紙對日皇失敬事提出抗議。會衆通過決議案。要求日本政府遣派軍艦及軍隊。以便完全消滅抗日運動。日本人示威者群散往見日本總領事。隨至日本海軍司令部呈遞前項決議案。日本總領事聲示威者請此事交由其辦理。此時示威者群赴日海軍司令部。中途與租界警察發生衝突。華長受傷一人。日本官吏曾向租界當局道歉。有日本人七名自行向日本當局投到。經押送長崎審訊。以便按照日本法律懲治。同日下午日本總領事因一月十八日事件向上海市政府俞市長提出下列各項要求。（一）市長正式道歉。（二）立即逮捕兇犯。（三）損害賠償及醫藥費。（四）抗日運動以適當手段取締之。（五）所有鼓勵敵視日本鼓動暴動及鼓勵排日各項團體應予解散。（未完）

國內要聞 三

漢奸之一幕醜劇

靦顏討論組織傀儡政府

一月十一日夜：日本大阪朝日新聞社瀋陽分局：在瀋陽大和旅館招待所謂「新滿蒙建設座談會」：邀請無恥漢奸數人參加開會：與會者漢奸方面：僞奉天省政府及地方自治指導部長于冲漢：僞東北交通委員會委員長丁鑑修：僞東三省官銀號總辦吳恩培：僞奉天市長趙欣伯：僞奉天省政府財政廳長兼總務長趙鵬第：僞奉天省政府實業廳長[illegible]章：日本方面：（關東軍）軍司令部參謀石原莞爾：關東軍新聞班長松井：關東軍參謀片倉衷：統治部長駒井德三：（海軍）海軍大佐久保田久晴：（關東廳）外事課長河相達夫：（奉天總領事館）領事森島守人：副領事吳斗煥：（滿鐵）村上義一理事：首藤正壽理事：奉大事務所長宇佐見寬爾：（顧問）財省政府顧問醫學博士金井章次：僞奉天省僞政顧問鮮銀理事色部貢：（民間）奉天圖書館長衛藤利夫：奉天新聞社長石田武亥：奉天商議會副會藤田九一郎：奉天居留民會長野口多內：大連商議書記長藤崎嘉郎：奉天商議會書記長野添孝生：指導者：（大阪朝日新聞方面）和田大朝經濟部長：大西東朝論說委員：町田東朝外報部長：大江大朝計劃部長：武內奉天通訊局長：平井大朝社會部次長：關松：森川：西浦：山田：廣田：高見：各特派員：茲譯其討論之辭如左：

武內　滿蒙時局：已經脫離舊來的混沌關係：達到建設的時代：爲建設滿蒙起見：所以召集這次的「滿蒙政治經濟座談會」：便利上：分爲政治：外交：經濟：軍事：國防：思想：文化六項：第一：滿蒙善後處置：據我們想：只有新政權或者是獨立新國家的問題：同時：日本在滿權益的統一問題：也是很重要的：請中國各位先發表意見：就由于大人起：

于冲漢　建設新國家：是最好的辦法：說到建設：最要緊是尊重民意：

丁鑑修　我的意見也是這樣：

石原莞爾　中國大人們既會這般希望：自然是決定建設新國家了：

武內　新滿蒙獨立國家：應該用甚麼國體甚麼政體：

于冲漢　這件事要仔細研究以後：才能答覆：

野口多內　說到新政權與新國家這問題：我與于大人意見相同：主張建設新國家：因爲新政權：常常要受中國中央政府的干涉：難免要動搖的：若對外獨立：那就不要緊了：至於說到政體一層：爲着生活：爲着中國：我總是君主立憲的好：日本在有統制國家下面：民衆可以得着幸福：與日本政體相同：也可以增加日本政體的力量：所以我說是君主立憲的好：

石田武亥　現在各省都有了政府：由各省來合議：就是于冲漢氏所說的以民意作基礎了：至於政體的話：我看還沒有到討論的時期：我們希望的獨立國：能不能夠照我們希望成立：我還很擔心的

武內　新滿蒙既是獨立：那末：省的區劃：是照原來的遼寧：吉林：黑龍江：熱河等四省的好：或者把哈爾濱成爲一省：蒙古成爲一自治領：共成爲六省的好呢：

于冲漢　這件問題：與歷史：人情：風俗：交通：都有關係：是照原來的好：或者再分爲許多小省的好：主張多得很：一時不容易決定的：但是無論甚麼樣的國家：自治是根本：根本要弄不好：甚麼樣的國家：也非糟糕不可：我是想把奉天辦成一個模範自治區的：

武內　請教奉天省的自治制度：是甚麼樣的根本方針：

于冲漢　地方自治制度：早年已經很有個樣子：因爲受了內亂的影響：纔沒有甚麼實在的效力：現在用不著空話：只要恢復早先年的制度：百姓就受福不淺：至於奉天省的新自治方針：就用善政主義與王道主義做標準：選舉區制度：民國早年所受的害處很多：我是不贊成的：百姓們衣食住能彀安定：財富的差別少一點：這地方成爲安樂窩：這就是自治的目標了：

武內　第二樣：是日本各機關統一的問題：因爲關東廳：領事館：滿鐵：關東軍四個機關：不能彀統一：所以滿蒙政策：也就不能統一：鬧出四頭政治：五頭政治：六頭政治的笑話：現在正好借這樣的機會：來改良一下：豈不很好麼：

村上義一　不如簡直採用都督制的好：

森島守人　我的地位：好像魚缸裏的金魚：受了政府方針的束縛：心裡雖是有點打算：却是不能說將出來的：

石原　據我個人看來：只要成了獨立國家．都督制用不著：旁的也用不著：日本從前因爲受中國軍閥的壓迫：强制在附屬地展面：現在中日兩國的人民：大家合力來造新的滿蒙：不應該再有甚麼日本人中國人的區別了：附屬地：關東廳：都可以取消：關東長官成了失業狀態非這樣總算成塊兒幹不可：日本的機關：儘可以縮小到最小限度：而新國家裏面：日本人可以進去：中國人也可以進去：要是做不到這樣地步：還成個甚麼滿蒙新國家呢：

武內　如此說來：制度上應該怎樣的好：

石原　譬如我就算新國家的聯隊長：若是做不到這樣地步：則滿蒙終久成歸日本：或歸中國：若是說非拿日本軍隊住在滿洲不可：那自然要關東軍司令官：或者：日本和新國家的關係：非要住領事不可：那就設個領事：若說都不要：也可以融洽：那就就全不要更好：關東長官：自然是要失業的：但關東廳裏辦事的人們：若願意出去做新國家的官：儘可不必客氣：若奉天省長成了新國家的省長：于大人當了大總統：大家儘可以去向于大人要委任狀：

武內　那麼：滿鐵的監督權不是就成了問題麼：

石原　應該由新國家監督：或者由日本去監督：那確是件狠難的事：說到滿鐵的將來：那就不是我們當軍人的簡單頭腦能彀想得到的：理論上說來：產業和交通：都可以受新國家的管理：若是說爲有勞的原因：不能交他們去管：那就另想勞的法子：

河相　我們快要失業的人：無論說多少話都是不中用的：（大笑）：

久保田久晴　海軍方面：也沒有甚麼主要的關係：是大家都知道的：由國防上說來：國家管爲必要：就派必要的人去：若將來變化怎樣：軍部一定有主意的：海軍方面：並沒有甚麼單獨可研究的問題罷：

（未完）



現代青年的兩大問題（二）

力夫

（一）飯碗問題難解決

中國的社會經濟日益惡化，無處不是貧窮的呻吟叫喚，徘徊於十字街頭的無告者。農村經濟的破產，將者不得安居樂業，再遭天災人禍的剝奪與侵犯；勞動者又遭着現代資本主義的摧殘，外資侵入的影響，勞動者一天多似一天從工廠中被排擠出來；吃斯文飯的，又為本能所限，銀行，大公司已不能掙得一個位置，官場衙門又難於容身。為着飯碗的問題，整天奔走，為農，為工，為士，已不可得，只得迫而走險為兵，為匪，做那死中求生的流血拚命的生涯。

或者迫於無奈，忍氣吞聲，低首貼耳去遷就環境，或搖尾乞憐，替人拍馬屁，捧場，做那願與心違的事業求得一宿兩餐。

再有如滿抱着悲觀，厭世的青年，什麼前程懶得去想，絕不希望未來的幸福，只要有吃便吃，有喝便喝，有樂便享，存着「久延殘喘」的觀念。

為着飯碗問題而「頹唐」「屈服」，「自殺」的青年現正多着呢！

（二）舊禮教的束縛，婚姻不如意：在此新舊過度的中國社會制度中，這實在是時刻在青年的腦子裏打轉的，雖然近幾年來，「父母之命，媒妁之言」，以「多拉使」為標準的風氣，不少的青年男女奈者性命去鬥爭過；不過偶然的奪分的而已。但是「制度」却沒有動搖。

事實告訴我們，許多及笄的少女，待字的姑娘，只要有了「多拉使」，就是八十歲的老公公也可以娶到二八佳人做三妻四妾。家無立錐地，無隔夜糧的窮光棍，就是生得潘安般貌，子建般才也得不到佳人青盼的。

就是戀人已經找到手的青年，因為社會經濟的反映，拜金主義的發展的影響，也時時隨地可以失戀的。

再有呀！吃阿芙蓉膏，吊頸，投湖，……的青年為了什麼？

現在青年，為了社會給予他們的壓逼，沒有勇氣去反抗掙扎，只有自暴自棄的引頸就刑，給社會制度去犧牲，未免太沒有價值。（完）

街頭

一士

溫熱的午後的陽光，映射着我行色匆匆的面龐。路邊，巷口，街頭都塡滿的充塞了一羣熙攘的人，小心翼翼的，前後左右都有衝撞着人的危險。車夫在前面僅自扶着溫直的呼喊。漸漸的移過一步，後面的汽車隊又有同樣的呼喊聲發生了。不盡的前面無數的婀娜兒搖着，無數的長衫短褂拂着。更有無數的屑挑的，無數的排列的藥品在炫耀着，那硬紅的肥圓的林檎；那透紫的綠葉的堆積着的一串串鮮艷的葡萄。那橫黃得甜蜜欲滴的大的小的梨。更有那重疊着的嫩紅的成熟的蘋果。從人叢的擁擠隊裏，夾雜着汗臭，迭廛，欲嘔的油氣，香散出複雜的涼沁的菓香。

警察的指揮棒已失去了他的效力，車夫的驅逐，而擁擠的人隊更夾雜了幾輛姿的車子，是個車夫的挾着驚恐和艷羨的臉。

小乞兒立在糕餅店的玻璃窗前，口裏希（口涝）噓的咀着乞憐的呼聲，一個倒光油泥塗滿了的手掌。他似乎有些滿足的，回轉了身軀，拖着破的鞋，一步一回顧的望着那團圓的形式番異的月餅，在五顏六色的玻璃裝點下射出誘惑的光，這有時會使他——小乞兒立定了脚跟凝然的注視。一眼望見拿着指揮棒在人叢中紙

首腦戴着脚下一雙烏油油的皮靴的響聲，不覺萬鴉般的不自然的發遲滯了。

鐵的發發着血盆般的口，張牙三尺的蹲伏在階下，賴發得的伸了仙腰向着人們。——挑擔着一包包的裝璜美麗的禮物——的擁過去的人們。輪小眼瞭了瞭掀，把頭更緊埋在旗下，似乎也在感覺到自己的不足了。

（作什麼？把我的鄰張的搶去了！）一個小學生氣若競。白色的制服顯露膠直挺挺的。

「我若一若：」靠近他的被小的說。兩隻小眼睛緩於手裏一張「口口號外」：「看日本：：：」他的一隻墨污了的手向上一送，和着鼻尖上的汗滴，樂成墨鼻了。

目光一閃似的，迎面正見牆上一紙號報上載着一段鮮紅的墨痕：「國難：：：」一輛急馳的電車瘋也似的馳過去，從窗裏看得見談笑風生華冠的人兒擠坐着。隨着揚起的車塵，停向一家影院的門前。紙上的紅字漸漸的向後移去，只匯成一個渺小的黑點漸不明了。

日人竟編東省教科書矣

「明爽」

東三省為我國領土。夫盡皆知。此次日人用力佔據。致惹起我國民之反響。而有排日舉動。事理曲直。能持正義之友邦。皆能辨之。記者友人某。頃自東京回寄。道日人陰謀顯詳。容當分別敘錄。以餉讀者。茲先述其文化侵略之手段。庶知日人此次對我。不特以兵力也。此次滿蒙失陷後。日軍即下令商務中華世界大東四書局。禁止營業其屬日出版之教科書。并分頭搜查各書店。凡有教科書。盡行沒收。聞係奉日本文部省令辦理。旋即由東京文部省。編印教科書。其內容係籌各書局之書。集合為一。刪去打倒某某主義。及三民主義各課。加以宣揚大日本之帝國。及詆毀我政府等課。現已日夜趕印。分批運往東省云。嗚呼。日人在此軍事時期。猶不忘文化侵略我國。其處心積慮。司馬昭之心。路人皆見。吾人對此。未悉異感如何耳。噫。

只有走上戰場

緊握住槍

積道夫

弟兄們都躺臥在血泊中了，
血在奔騰地流！
敵人的鋼刀，閃爍地，將插入我們的肩頭！
我們不是飯桶，更不願做馴服的羔羊，
只有走上戰場，緊握住槍！
生命像被風雨在天空捲着的一隻衰老的蒼鷹，
沒有你的安息，更沒有你的自由；
假如你尚有氣力，手足還未冷僵，
只有走上戰場，緊握住槍！
我們是人，在人世間誰當我們作馬牛？
以牙還牙，我們就要示威，就要復仇！
我們不是飯桶，更不願做馴服的羔羊，
只有走上戰場，緊握住槍！
懷着恐慌，伴着哭泣，是我們的羞！
我們只有一雙粗臂，一顆頭！
假如你尚有氣力，手足尚未冷僵，
只有走上戰場，緊握住槍！
弟兄們都躺臥在血泊中了，
血在奔騰地流，
敵人的鋼刀，閃爍地，將插入我們的肩頭！
我們不是飯桶，更不願作馴服的羔羊，
只有走上戰場，緊握住槍！

蜂蠆有毒

飄

日本占領滿洲太過容易了，出的代價太少了。日本軍閥以為中國軍隊都和張學良的部下一樣，都是銀樣蠟槍頭，一嚇就可以嚇退的。所以一嚇而得遼寧，再嚇而得吉林，三嚇而得錦州。僅僅黑龍江的馬占山將軍不受嚇，才真正的開了幾仗，打死了日本的千把幾百兵，在日本軍閥以為這終是例外。

此次日軍在上海的失敗，固有種種原因，然太輕視中國軍隊的戰鬥力，恐怕也是一種最大的原因罷。

不然的話，日本海軍司令官鹽澤，非不知第十九路軍擁有三萬餘人，在上海吳市長完全接受

日領事四條要求之日，於夜便居然欲以一千名海軍陸戰隊占領閘北，在日本海軍心理，仍舊師滿洲陸軍故智，以為中國兵雖多，不敢和日本打，那是一嚇可以嚇走的。

孰知事竟有大謬不然者，十九路軍比馬占山更頑強，竟嚇不退，所以把日本三千名的海軍陸戰隊打得個落花流水。

到這時候，日軍閥才曉得海軍陸戰隊不是第十九路軍的對手，所以沒向日本請援，日軍部乃特派久留第十二師團赴滬。不料和我國第十九路軍接觸後，仍是損兵折卒，毫無進展。證過去事實以觀，又可以知道。

在這種情勢下，日方僅靠海軍陸戰隊及久留米陸軍師團，仍無打退第十九路軍的希望。於是日本政府最後才決定，選派日本最強勁最耐戰久經戰陣之師金澤第九師團赴滬，在日本朝野上下以為第十九路軍，決不是金澤第九師團的對手，這一次交戰，日方準可占勝利的。

自二月廿日晨七點鐘起，由植田之指揮下海陸空合作行總攻擊以來，不但毫無進展，據最近電訊，反有敗退消息。

以械器論，日軍較華軍犀利，以供給論，日本較華軍富饒，依此情形言，日軍本可占勝算，然而結果竟相反者，則我軍守土，彼係侵略，我係不得已而自衛，彼則窮兵黷武。語云：「蜂蠆有毒，而況國乎」，日本軍閥，勿誘謂中國無人，而恣意侵凌。

智利的文學

波

南美洲的智利，是介於安得斯山脈與太平洋間的一個國家。彼處產硝石，火山很多，和日本一樣的常常地震。說起來，這個國家的文學，頗多傑出的作品。這怕還是很多人所不知道的吧？特別是我們中國人。

去今二十年前，智利的文學是由小數的有名文學者所獨占的。其作品，自然以是當時的專做題材的一種寫實主義。作家們好描寫各地方之風俗，習慣，在一切鄉土小說上着筆。在其中，有着慎重的觀察和柏拉圖式的詩的表現。但這等作品多是缺乏了人類心理之深底洞察與微妙的靈感。特別是在民俗學的見地看來，是索然寡味的東西。

智利和南美洲其他諸國同樣，在物質上，不止此也，即是在精神上，也被外國來的勢力所壓倒。自歐洲大戰以來。智利人是不遺餘力的當心着法國和德國的文化。其結果不論是政治上，藝術上，對于本國的批判議論盛行起來了。

和這個機會一同，文學也開了新的面目。文學的這個革新運動，在詩的方面，以「壞滅」的作者加布拉，密斯特拉爾的代表。小說方面，其代表人物為柏拉脫，及赫爵，且利特。

在這兒，暫不提及詩歌，只在小說方面，略為敘述一下。

「村市裁判者」的作者柏拉脫，在這富於抒情味的心理小說中，充分地顯示了其銳敏觀察家的才能。還有一個同樣的善於人類心理之解剖的巧妙的作家，那便是「讀書者」的著者愛德華巴力沃士。

以上的兩個作家，是持着寒帶的性格。而與此二人相反的赫爵，許利特，他本人就是輕快的富于幽默的大本營，所著「銀鐘貝」是其代表作。他的表現是自由自在的，對于人生社會是抱着輕快的微笑。這個人，是今日生存的智利作家的第一個。

強有力的現實主義的作家，有「南方底人們」之著者馬爾，哈魯斯，風俗小說家有「佛琅，拉台爾的愛」之著者馬爾凱斯。喜歡描寫無產階級生活的作家有彼得，西爾巴，其作品「多瀨」最為有名。

還有最會描寫性格的作家柏里約。其所作「馬脫里市的一智利人」，其中充滿了趣味和熱情。而作風特別的美妙。在智利的諸作家中，他是顯為傑出的一個。

威尼斯生活

映塔

——水災文典——

水濁的河水。

一天三頓，終是在浮橋上吃，所以要是那天湊巧，一莊的飯同時的美好，同時的在浮橋上吃，那便煞是好看。聽呀！那叮噹的潺湲聲是多麼悅耳；看呀！那漣漪的熱氣是何等的奇幻！

他們很便當，吃剩的東西，向牆外一擲，讓牠們去隨波逐流；吃完了，俯首伸手便能洗碗。

河裏的水，是永遠是這樣泥濁，因為流處的水，不停的衝來，把浮泥積土冲散了，加以村人繼續不斷的洗滌！

在現在，要找一塊乾淨土固不易，就是想找一杯乾淨水，也同樣的艱難。

男女是一樣打扮的。

村婦們對於大水並不暴戚，因為除了用拖帶拖浮橋和小艇外，簡直找不到別的事可做，地是永遠無須掃了，鞋子更無須做的必要。

在這裏，女子和男子，除了頭髮，簡直不能看見有什麼差別。同樣的裸着腿，穿着短褲。久浸着的兩隻白腿，因為久浸水，久晒太陽的緣故，已和男子一樣的紅潤了，我相信這裏女子的短褲，可在世界上開一新紀錄；但他們還在嫌牠太長，因為水實在太大，有時依舊能使她們的短褲沾濕的。

赤了一天腳，晚上睡覺當然要洗腳，但他們並不討厭或感麻煩，因為床前停留着一尺多的水，坐在床上，便可以洗好了上床睡覺。

水游泳家。

平時村人對於小孩的叮囑，非常的留意。要是稍稍離了家，便到四處找尋，尤其是河旁！因為河旁是最危險的地方；但現在村人已由嚴禁而變為放任了。因為滿處是水，教他們如何去防阻，要小孩離可怕的水，除非要使他們永遠的逗留在空中。

小孩們對於水更不加仇視，因為覺得從前大人是不允許他們在水灘游玩的，現在竟因水大的緣故，公然的允許他們在水裏久玩了。

這是給他們一個難得的機會，使他們在水中游戲，把搖船把舵等水手工作學會了，尤其是游泳，因為久居於水，竟使他們把早已退化的游泳本能再行獲得，並且他們的游泳技能，已高超非常人可比，要是照這樣的下去，中國的游泳家，恐怕要從這些小游泳家中選取，小游泳家，努力呀！

小艇。

因為到處水淹行走不便，同時感到浮橋上狹仄難跑，所以家家都預備着玲瓏的小艇。

手臂上的肌肉為長期運用去搖船的緣故，已很顯着地發達起來。他們常常這樣的預廣着：「要是水永遠不退，手永遠運動，腳永遠休息，將使發達的手一定會和退化的腳一樣粗大。」

小艇一天到晚在水面滑動，就是停止時也隨便飄泊在水上，並沒有去緊定在一定的什麼地方，因為水實在是太大，小艇竟無處可停泊；因為水實在是太大，小艇也無須停泊在定所了，因為平時之所以要令牠們有秩序的安排着，恐礙河道的交通，現在若（人旁）大的河面，任你如何停泊，決不會妨礙來往的交通，所以村民對於小艇和對他們的小孩一樣，採用放任主義了；看呀！縱橫在水面的小艇，多麼呈露着自然的姿態美呀！

南潯般的街衢。

他們感到上街的麻煩，所以便用經濟的方法，每家輪流的上街，輪流着的一家，早上划着小艇到街上去把各家要買的東西辦好，便滿載而回，從村裏到街上的中間，盡是水路，小艇儘可暢行無礙，尤其是街中，一條很直的水道。北店南店隔水相峙，街中停泊着很整齊的小艇，這種南潯般的街衢，煞是別有風趣！

賣菜的人趁着菜船和買菜的人交易是很便當，祇要拿菜收入買菜人的小艇裏就好了。

本地的菜，早已淹沒盡了，這裏買的菜，都是從遠方運來，所以這些做蔬菜販賣的商人，是我們唯一的恩人，要是他們一天不販，我們便一天沒有菜吃。

踏春（一）

星央

綿雨紛霏，天色沉沉，四下裏滿佈了灰色的雲彩，好像雲帽裏隱着惡魔，狂風索索帶着綿雨打着踏春的遊人；瞬然冷風和雨打得遊人齒戰身顫，淘打不掉春遊者的興奮。

紅男，綠女，大姐，小姑，誰個不想春裏求歡，那怕風雨的狐零，那怕樂途遙長，只要找得適意的歡樂，消磨春的時光。

內要聞　二

日艦炮轟吳淞無效
大都損害民房無碍我軍
敵軍換防恐被我軍襲擊
敵機又來投彈既經擊退

●十陸晨之消息●

閘北吳淞均無戰事

閘北方面：昨晚在七時以後：十二時以前：時聞砲聲槍聲：租界方面：均能聽得：但槍聲甚稀：至十二時後：即甚安靜：又據警備司令部消息：吳淞方面：昨晚亦無戰事：

敵艦炮攻吳淞
佛曉起發砲百餘響
蘊藻濱昨並無激戰

日艦連日襲擊吳淞口砲台：迄未得手：昨晨六時起：日艦七艘：又在三夾水洋面：向我吳淞砲台開炮轟擊．至下午一時始停：共發百餘砲．我方並未迎擊：至蘊藻濱正面之敵：昨日並無劇烈戰事：各情分誌如次：

敵艦三次猛攻　昨晨六時左右：停泊三夾水洋面之日艦七艘：以大砲向吳淞鎮砲台猛力射擊：中國公學首當之衝：又被中二十餘彈：洞痕纍纍：大小均在十四英寸左右：該校之寄宿舍及圖書室等：全被轟燬殊餘：吳淞鎮上房屋：被中四彈：二彈爆發：即時起火：燃燒至午後六時：猶未熄滅：且敵艦在前：無法可以撲滅：故隨風延燒：該鎮全部房屋，均將付之灰燼：當敵艦大砲猛轟之際：我方駐守該處之軍隊：則已全體準備：惟並未以砲火迎擊：敵艦見我方並無動靜：一方面仍繼續開炮：一方面即以日商輪三艘：滿裝敵軍：冒藉炮火之掩護　泊近炮台灣之沙灘：圖於該處登岸，均被我軍以机關槍掃射．敵死傷甚衆：日商輪亦被擊傷逃回：嗣敵軍因二次登陸：仍用小輪運載：亦被我軍設法掃射：完全擊退：敵攻至第三次時：飛機十餘架：同時亦出面助戰掩護：轟擊至為猛烈：然掙扎至十一時許：卒被我軍擊潰而退：綜計昨日敵艦所發之砲：約在一百發以上：除吳淞鎮爆發外：餘均未炸裂：是役敵軍傷亡二百餘人：我軍則僅傷兵士十餘人：

炮台飯店危險　大美晚報云：今日（十五）侵晨：日軍運兵船數艘經過吳淞時：曾為華兵用機關槍與來福槍射擊：現信船中曾死傷若干人：但其數未能查明：日軍艦與乘機旋與華兵重戰：江濱因以起火兩處：其一乃在砲台飯店附近：店主台維斯：年已八十：雖經日軍司令部與英領事署：轉予警告：而此老仍堅決守其故居：今日大美晚報代表：曾向當炮轟擊之日海軍當局：查問砲彈曾否擊中該飯店：據答：因被濃煙所蔽：故不能確知云：有人在遠處以望遠鏡瞭望：亦不能見該飯店旗桿上所懸之英旗：

敵機到處擲彈　昨日全日間：敵机三兩成羣：不斷飛繞我軍陣地偵察：並拋擲炸彈：我軍以敵機飛行極高：且司空見慣：絕不出擊：上午七時許蘊藻濱正面之敵軍：曾開炮向我軍陣地轟擊：但不久即行停止：十時許敵機四架：自滬飛出：至寶山羅店鎮：擲下炸彈十餘門：均落該鎮四週附近田間：幸未傷人：寶山各機關：自吳淞戰事起後：即遷至該鎮辦公：吳淞居民之逃往該鎮者：亦頗不少：故敵機擲彈後：全鎮大起恐慌：商店當即紛紛閉門：居民相率扶老攜幼：向嘉定遷避：秩序異常紊亂：敵機至十一時許：始離該鎮：向東飛去：下午一時許：俟家木橋與紀家橋間發現敵兵一小隊：約三四十人：即經我軍擊退云：又訊：吳淞東鎮東升路文昌廟弄高家弄南星路一帶市房數百幢：昨日正午十二時許：被敵机擲硫磺彈：頃刻間起大火：蔓延各處：迄晚未熄：昨日下午一時許：有日清公司淺水商輪一艘：船名早鯨途去：自載裝白俄人二百餘：駛至張華濱楓米站碼頭：登岸後：逕赴南路工廠敵軍司令部：

我軍陣綫進展

自敵軍分三路進攻失敗後：因死傷過衆：已無力再行反攻：前日雖有大批陸軍約兩萬人運到：於昨日運至前綫後：尚未佈置完竣：故昨日除吳淞外：其餘各防綫：均較沉寂：我軍乘此機會：新陣綫均有進展：

楊行劃為戰區

楊行在吳淞之後：離吳淞可十餘里：自敵攻吳淞後：因江灣閘北均有日軍蹤跡：自滬至淞：多抄後路：假道大場劉行楊行而往：近因形勢緊張：楊行亦劃為戰區：昨日紅十字會車至吳淞者：駛至楊行而止：不能再向前進矣：昨晨六時：日飛機四架：在楊行胡家莊一帶：拋擲炸彈：及開放機關槍：楊行鎮前落四彈：幸未爆發：胡家莊落一彈：炸毀豆腐店一：小茶館一：幽帶廟半毀：

要塞防務鞏固
記者赴炮台灣視察
戰壕防軍態度鎮靜

記者於昨晨十一時：因事赴吳淞砲台視察：由大場經劉行楊行：下午一時：抵國濟大學：時敵飛機四五架：方乘翔空際：擲彈轟炸：彈落處即起火：鄉人謂淞鎮無日不有火警也：校中東面洋房牆際：彈孔密佈如蜂窩：另有未完工之新建洋樓一所：屋頂亦被砲彈所洞穿：記者在校內巡遊：遇某軍官：即承其引導遊覽：晤翁照垣旅長：翁方與方興武：張子廉：吳道：三君因公謁談：旋蒙翁旅長派員偕往砲台灣：途經中國公學：見該校之圖書館：新宿舍：大禮堂等：彈孔纍纍：吳淞車站幾全部被炸毀：沿途所見：荒涼滿目：防軍多伏在戰壕內：談笑自若：且有開留聲機：及吹口琴取樂者：可見態度之鎮靜：登炮台後，由胡煥然連長招待：至各處視一週：防務佈置極為嚴密：炮彈儲藏壘窟：遠望三夾水洋面：有日艦六七艘：距離約在一萬米突左右：蓋防炮台之射擊也：當要塞防軍云：通常敵艦平均每日在二十艘以上：今日（即昨日）特別減少：又據胡連長謂敵：自晨間六時起：向我砲台轟擊：至下午一時方止：所發共約二百彈：完全係威嚇性質：實際上毫無效果：記者有所問：解答不厭其詳：其和藹可親之態：無形中提起對我防軍敬愛之精神：記者於二時許：始與辭告別：循原途返滬：

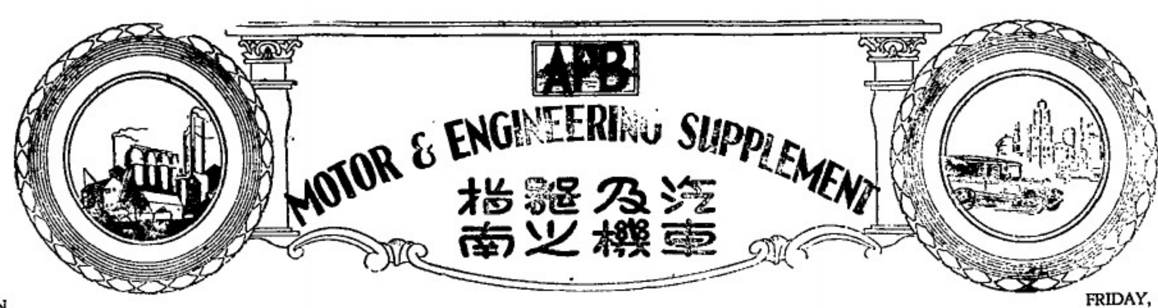
閘北十五戰況
敵軍換防被我軍砲轟
敵機擲彈被我軍擊退

閘北方面：昨日自晨至晚：以日方正將新到陸軍補充換防：故無劇烈戰爭：惟日軍恐我軍進攻：時以大砲或機槍向我方射擊：日軍當敵之主力軍換防時：曾用小鋼炮轟擊：曾擊中寶樂安路日軍水兵隊：死傷水兵甚多：此外日軍又遣飛機至我陣地擲彈：當被我軍用高射砲擊退：茲將昨日情形分紀如下：

△各路均安靜　閘北方面：日軍十三日在[illegible]浜曹家橋方面受重創後：因昨日日軍未敢施行攻擊：故各路均甚平靜：惟昨晨在大廠及八字橋方面：日軍以換防之故：曾向我軍陣綫開放數炮：我軍當亦還擊：旋即停止：其餘寶興路：虹江路：福生路：等處：自晨至暮：均無戰事：

△敵飛機擲彈　昨晨十時許：日軍遣派軍用飛機六架：飛至閘北我軍陣地偵察：飛至天通庵橫濱路等處時：投擲炸彈十餘枚：當被炸斃居民二人：炸傷五六人：天通庵方面：尚有房屋十餘間被炸起火：日機擲彈時：我軍即用高射砲射擊：日機始遁去：但至十一時三十分：又發現日機四架：飛往真茹國際電台附近擲彈：希圖毀我電台：當被我方駐軍：用高射炮轟擊：日機不敢逗留：遂即飄急逃去：一說已被我軍擊落一架：但未証實：

△炮中水兵隊　大美晚報云：日本運船五艘：載步兵砲兵及輜重：於今晨（十五）駛至浦江上游：下碇大阪商船會社碼頭：船中兵隊即下船向楊樹浦方面開去：所載輜重：將於午後起卸：日本陸軍：今晨曾分乘汽車六輛：大卡車四輛：機器腳踏車若干輛：由北四川路分綫各路：諸車方轉入北四川路底時：華軍以鋼炮向之轟擊：諸車方轉入靶子路：有一炮彈：落於西童公學庭中：炸碎玻璃數方：又有二彈：落於寶樂安路第二百六十五號日水兵一隊駐紮處：死傷水兵若干人：今晨北四川路日海軍司令部周圍百碼內：至少下炮彈十餘門：（未完）



49th EDITION. FRIDAY, 4th MARCH, 1932.

「蜆殼」標之出品

蜆殼機油公司。名著環球。總廠設於英京倫敦之東郊外。分行暨代理遍設於天下。凡有汽車路可通之處。皆有其油出售。資本雄厚。貨真價實故也。該行所製之油。可分兩大類。即「殼標」滑機油與「殼標」燃料油是也。滑機油則有「單殼」「雙殼」「三倍殼」「金殼」等是也。此油純潔無比。是以柯士甸。福特。希路文。塢把。等等大汽車公司。皆樂得推用之。世界各方之汽車大競賽。奪標之汽車多用此商行之油。其油之可靠。與乎其對於機器之臂助。於此亦可想見焉。至其燃料油之優勝。則去年在怡保曾有實地試驗。法以「殼標」之標準揮發油七加侖。充盈汽車中。由怡保駛至吉隆坡路程。有一百四十七里。伸算每加侖之油力。能駛該車有三十二里零四之遠。於此可見「殼標」之燃料油確是經濟而有力焉。此外該商行尚有煉出各種副產品。例如實業油。汽車光澤油。殺蟲油。家具油。家私光澤油。地板油。內燃機油。礦產「松節油」。幷普通日用所需之燈油。即所謂「火油」「火水」。或「煤油」。等等是也。至說各油之用途。一望其油之名。便知梗概。蓋其各貨。皆名實相符之珍品也。有當購油零用者可向各汽車油站選買便得。倘欲研究油質。或要躉貨者。請向「殼標」之總代理人亞細亞火油公司詢問一切。便知其詳焉。

電氣馬達的原理和應用 (續)

(二) 電氣馬達的原理　概說

電氣馬達祇是一個把電力變成機械力的機器。牠本身沒有動力。所以一定要有電力給供牠怎樣會把電力變成機械力呢。我們先要知道一些普通的電學原理。就很容易知道怎樣把電力變成機械力的。在一八三一年英國一個科學家叫法拉台。發見了磁電感應的現象。從此電力就能給人利用。電氣學業突飛猛進地發達起來。所謂磁電感應的現象是這樣的。的兩極中間。有磁力存在。這個空間叫做磁場。假使有個銅線。或其他金屬線圈在磁場裏轉動。這個銅線就有了電壓。會有電流出來。這就是磁氣感應的現象。現在電廠裏的發電機都是應用這種現象而發電的。現在我們就可以知道馬達的原理。就和發電機是一種相反的現象。從磁電感應。我們知道在磁場裏面。有個銅綫或其他金屬線圈在轉動會有電流的存在。假使有個銅線或其他金屬線圈。載着電流。在磁場裏面這個銅綫將發生怎樣的一種現象。我們可以很明白地知道這個銅綫自己會動起來。這就是馬達的原理。這樣電力就變成了機械力。

無線電收音機避免騷擾之方法

我人於接收廣播無線電音樂時。常聞雜雜之聲。(或其他電台之音樂等)發於播音器之諭筒之間。與所欲收聽之音樂。互相擾亂。以致接收不能滿意。考其原因。雖有數端。至要以天電之騷擾。爲其主因耳。茲述一最簡捷之避免方法於后。讀者中如備有收受器者。盍一試乎。

先至無線電料行中。購四十或七十五圈之蜂形綫圈。及○・○○二五兆分法拉特之活動電容器各一。及八寸長六寸闊之木板一方。厚約半寸。線圈柱一。接線鈕二。乃將此線圈與電容器。並裝於木板之上。用螺絲截緊。此電容器須並連於線圈之底盤。線圈之二線接於所購之二接綫鈕上。(此二接綫鈕亦裝於木板上)即將收音機中應接天綫之綫。接於木板之上一接綫鈕上。而將天綫則接於木板之又一接綫鈕上。如此即可應用矣。。

至應用之方法。亦殊簡單。先調整收音器。將所欲收聽之音樂收得後。(此時所收得者。含有雜聲)再將此活動電容器之轉片。徐徐旋轉。及至相當度數時。此騷擾之雜聲。即可避免。然後再調整收音器。此時所接收之音樂。當清晰非常矣。

世界之飛行交通 (二)

其他各國所辦者哩數如下。波蘭一千七百九十七哩。捷克斯拉伐基一千一百三十七哩。比利九百二十七里。西班牙八百五十六里。奧地利七百七十六里。約哥斯拉伐基六百八十五里。瑞士六百十八里。匈牙利二百九十一里。芬蘭二百六十七里。羅馬利亞二百卅六里。丹麥一百七十九里。非洲之航線近年則未見增加。現在預備由歐洲至法屬非洲與英屬非洲兩條航線。明年春間大概可以有一條先行開航。本來在歐洲以法國航線最多。有一萬八千五百四十二里。(未完)

★ ★ ★

市況一覽表

金融類

△各國匯兌

倫敦	每元值	二司令三便士四分之三
紐約	每百元值	四十元零四分之一
巴黎	一百元值	一千法郎
上海司令		一司令十便士半
香港司令		一司令四便士七五
銀條價現		十九便士八分之三
孟買	每元值	二司令十便士二分之一
舊金山	每元值	二司令十便士二分之一
德國	一百元值	一百六十馬克
小呂宋	一百元值	八十元半
荷蘭	一百元貼出	一元
暹羅	一百銖值	一百一十二元
日本	一百元值	一百二十一元半

△中國

新加坡掛牌	一百元銀行貼出	三十六元
香港掛牌	一百元銀行貼出	三十九元
廈門掛牌	一百元銀行貼出	三十九元七五
上海掛牌	一百元值	一百一十八兩半
汕頭和豐	一百元貼出	三十九元半
廈門和豐	一百元貼出	四十元
香港和豐	一百元貼出	三十七元二五
上海和豐	一百元兌出	一百一十九兩五
汕頭郵行兌	一百元貼出	三十九元半
福州	每百元廣源昌收叻銀	四十六元

△南洋

吧城	一百元	加賣水二角半
巴達維亞掛牌	一百元值	一百五十二盾三七五
泗水掛牌	一百元值	一百五十二盾三七五
仰光掛牌	一百元值	一百五十二盾三七五
馬尼拉掛牌	一百元值	一百五十二盾六二五
棉蘭掛牌	一百元值	一百五十二盾六二五
泗水巴掛牌		一百盾二五
望加錫水掛牌		一百盾二五
三寶壟掛牌	爪哇	一百盾

糖類

英國男裝金錶	半餅	五元九五
英國女花金錶	半餅	五元九五
英國男裝金錶	一餅	十一元九角
英國二餅金錶	每擔	廿四元四角
英國一餅金錶	每擔	十二元二角
英國四餅金錶	每擔	四十八元七五
十足庄金條	每兩	八十八元五
十足庄金條	每兩	八十八元
十足紋銀	每兩	一元四角半
廿六號TO粗花新白糖	每擔	四元五角五
二十二號粗花新赤糖		四元五角
廿六號什糧粗花新白糖		四元五角二五
吳嘉埈玉庄冰花烏糖		四元六角
吳嘉埈冲庄冰花烏糖		四元五角半
四十四號庄幼白糖		五元三角

肉油類

廣裕隆元字二珍肉油	每擔	十九元半
廣裕隆裕字二珍肉油		十九元七五
裕利號生字二珍肉油		十九元
安南祥記二庄珍肉油		十八元七五
永昌安上二珍肉油		十九元七五
廣信隆信字二珍肉油		十九元半
泗德發上二珍肉油		十九元七五

生油類

光裕號二珍庄雞標生油	每擔	十八元半七五
廣和成孔雀二珍庄生油		十八元二五
油順興泰圭標上生油		二十元半
合興堂二珍象標生油		十六元七五
張萬興二珍鹿標生油		十七元五
油順地球標二珍生油		十七元五
大光八圓日月印生油		十六元二五
廣和成八珍孔雀標生油		十六元五
泗水ＯＴＢ食生油		十六元七五
又Ａ三角標生油		十五元五

椰油類

本坡和豐廿八庄椰油	每擔	十一元半
又和豐十五斤庄椰油		十三元
又六斤半食庄香椰油		十四元半
檳城萬興美廿八庄椰油		十一元

籐類

潤油籐原庄	每擔	八元七五
色芽籐原庄		七元七五
紅目籐上庄		四元半
目藤籃庄		三元七五

土油類

蛤標二珍庄土油	每箱	五元四角
大標二珍庄土油		五元四角
簪標二珍庄土油		五元
魚標二珍土油		五元二角半
王帽二珍土油		五元一角半
貓標二珍土油		五元一角半
十字標二珍土油		四元八角半
電油每打		九角六占

亞參類

泗水軟子赤亞參上新	每車	二百四十元
泗水軟只赤亞參中	每車	二百十八元
泗水烏色亞參	每車	二百元
吉蘭上亞參	每車	一百七十二元
暹羅上亞參	每車	一百八十八元

甘文烟類

巴東頂上甘文烟	每擔	五十二元
巴東頂上甘文烟		四十八元
巴東中甘文烟		四十二元
巨港白甘文烟		二十五元
巨港中甘文烟		二十二元
又錫庄甘文烟		二十一元
又小箱甘文烟		二十元
又粗庄甘文烟		十三元半

麵粉類

青鷹標麵粉	每包	一元四角半
水軍標麵粉	每包	一元三角七五
天錠麵粉	每包	一元五角七五
靈匙標麵粉	每包	一元六角二五
紅狗標麵粉	每包	一元四角七五
鑰匙標麵粉	每包	一元五角二五
五鶴標麵粉	每包	一元七角二五
黃獅鳳麵粉	每包	一元四角半
靈花標麵粉	每包	一元五角半
水蛙標麵粉	每包	一元七角五
靈入標鉛粉	每包	一元六角

老枳類

巨港老枳粒	每擔	四元八角
暹羅老上枳粒		四元七角半
巴新中上枳粒		五元二五
巴新庄老枳粒		五元七五
巴城舊庄枳餅		十二元半
泗水老枳上		四元七五
巴新枳餅九成		十一元二五
巴新枳餅八成		十一元二五
巴中淡枳粒		四元七五
北干八成枳餅		九元二五
暹淡枳平		五元二五
庇捷老枳平		五元

老孝類

紹庄老孝只	每擔	十四元七五
普通老孝只	每擔	十二元七五
萬亞老孝只	每擔	十五元半
一號老孝仁	每擔	三十元
二號老孝仁	每擔	二十五元
三號老孝仁	每擔	二十元半
普通老孝花	每擔	五十二元
紹庄老孝花	每擔	六十元
萬亞老孝花	每擔	八十四元

粉條類

烟台二號冬粉	每擔	十四元二五
黃邑一號冬粉	每擔	十五元二五
廈門幼白米粉	每擔	十五元

加薄棉類

土庫庄一號加薄棉	每擔	二十八元
又冲庄一號加薄棉		二十六元
又玉庄二號加薄棉		二十五元
土庫冲庄二號加薄棉		二十二元
日一 加薄棉		廿七元七五
日一 加薄棉		十六元二五
Ｅ一 加薄棉		廿三元五

白鹽類

金山號白粗鹽	每車	三十八元
金山號白幼鹽	每擔	一元二角
暹羅鹽白粗鹽	每車	二十九元
暹羅鹽白幼鹽	每擔	一元一角

葱蒜類

井里汶小葱	每擔	五元
暹新鮮小葱		四元二五
吊炆火蒜夾		七元五角
冲金山新火蒜		八元七角
頭瓶鮮大葱		五元二五
吉甯大葱		五元七五
吉寧葱		三元七五

番椒干類

峇河沙里長夾香椒干	每擔	九元
森里短夾香椒干新		八元二五
南旺長夾香椒干新		八元半
三頭馬二水香椒		八元

檳乳類

倫敦電影價現貨		二便士十六分之五
紐約電影價現貨		三占八分之三
	（買方）	（賣方）
現貨	六占七五	七占
三月	六占八七五	七占一二五
四月	七占	七占二五
四至六月	七占二五	七占五
七至九月	七占七五	八占
每一號煙	六占六二五	六占八七五
二號上煙花	六占五	六占七五
二號煙花	六占三七五	六占六二五
三號煙花	六占一二五	六占三七五
雜什	五占七五	六占
老木	五占六二五	五占八七五
Ｃ 樹	六占二五	六占五

咬九類

巴城一號咬九只	每擔	四十元
又二號咬九只		三十六元
巴東一號咬九只		二十五元
又二號咬九只		二十元

桊丕類

暹羅庄舊桊丕	每擔	五十三元
暹羅桊丕上新		四十七元
暹羅桊丕中新		三十八元
暹羅桊丕下新		二十九元
泗水桊丕上炎糧		三十元
泗水桊丕上		二十三元
泗水桊丕中		二十二元
巴城上桊丕粒		二十七元
巨港上桊丕粒香糧		二十二元
巨港中桊丕粒選庄		十九元
又中庄		十三元七五

茨粉類

亞羅標茨粉甲庄	每擔	四元一角
三魚標茨粉	每擔	四元二角半
雙龍標茨粉	每擔	五元二五
青獅大茨粉	每擔	四元
青湖標茨粉	每擔	三元

暹東烟類

巴東 和烟絲	每擔	三十二元
巴東苑芳天烟絲		三十四元
巴東鴿鵡大標烟		三十六元
暹羅大肥上烟絲		三十八元
暹羅大肥中烟絲		四十元
暹羅百五十庄上只仔烟		五十二元
暹羅八百四十庄中只仔烟		五十六元

烏白蔴類

泗水軍兜白蔴	每車	三百零五元
泗水雙兜烏蔴		二百八十八元
暹羅烏白蔴		二百五十二元
戶港烏白蔴		二百四十三元

甘蜜類

一號甘蜜食	每擔	十五元
二號甘蜜食	每擔	二十一元
三號甘蜜食	每擔	十五元
大個甘蜜餅	每擔	廿四元
小個甘蜜餅	每擔	二十九元
土庫庄甘蜜角	每擔	十三元

日落多類

巨港日落多	每擔	七元
高嘉日落多	每擔	六元七五
青仔瓏日落多	每擔	六元半

土荳類

茂物白膜土荳	每車	二百三十五元
府閩朵米土荳	每車	二百二十五元
暹白壳土荳	每車	二百零六元
泗白壳土荳	每車	二百零五元
泗赤壳土荳	每車	二百一十五元
汶新庄荳仁	每擔	六元七角半
暹羅荳仁	每擔	六元半
泗水荳仁	每擔	六元四角

燕窩類

煉選一號白洞燕	每斤	三十元
普通一號白洞燕		二十二元
二號白洞燕		二十元
三號白洞燕條		十六元
巴城二號白厝燕		二十二元
泗水一號白厝燕		十八元
二號白厝燕		十五元半
三號白厝燕條上		十三元半
頂上毛燕		八十五元
中上毛燕		七十八元

鼠尾類

泗水上庄烏條鼠尾	每擔	十七元七五
又中庄烏條鼠尾		十七元
泗水上庄赤條鼠尾		十四元半
泗水中庄赤條鼠尾		十三元五

各色荳類

台白黃荳	每車	二百一十五元
透白黃荳	每車	二百一十元
西城黃荳中	每車	二百零八元
錦洲黃荳新	每車	二百零三元
泗水新赤荳	每擔	四元七五
牛庄紅荳	每擔	六元
新州白眉荳	每擔	六元七五
青荳烏仁	每擔	七元
特別大菜綠荳新	每車	二百七十二元
天津綠荳	每車	二百五十二元
泗水新大青綠荳	每車	一百四十元
暹大青綠荳	每車	一百四十元

米類

永豐隆 紅旂新米	每車	一百八十一元
三興 藍川桂新米	每車	一百七十九元
太和盛 青印新米	每車	一百七十九元
祥發 紅魚占米	每車	一百六十七元
開發利 紅芝蘭白米	每車	一百九十元
合源 紅星新米	每車	一百八十六元
元豐利 藍塔白米	每車	一百八十五元
又 藍印白米半	每車	一百三十七元
永源豐 青鶴白米	每車	一百八十二元
永順豐 青雁白米	每車	一百八十二元
太和興 青印白米	每車	一百八十二元
源發盛 紅龜白米	每車	一百八十二元
振盛 紅珠新米	每車	一百八十二元
又 紅印新米	每車	一百七十四元
隆興利 青雙喜白米	每車	一百八十一元
合豐 紅馬白米	每車	一百八十一元
再成 青福新米	每車	一百八十一元
元東盛 烏印新米	每車	一百八十元
元成利 青牛白米	每車	一百七十五元
振盛 烏印糧米	每車	一百三十九元
乾利棧 藍印白米半	每車	一百四十元
又 白米糠	每車	六十九元

魚干類

鼎牙熟江魚大尾	每擔	二十六元
仙鄉簡熟江魚大		二十二元
沙大王加		十元半
又中尾		九元半
正沙大白		二十七元
正沙中白		二十五元
正沙網屎		二十三元
廣庄中鮎		三十三元
又正鮎		三十四元
廣庄小鮎		二十八元
又鮎小		二十七元
沙庄小小鮎		十八元七五
又鮎小		十七元半
谷光大巴土		六元
又中巴土干		五元
谷光青鱗		四元
沙庄大石略		十二元五
又中石略		十元五
又小石略		九元
沙庄中海漁		十一元
又小海漁		十元
沙庄大烏鼠		九元
又中烏鼠		五元半
大溫魚柚肚		九元半
中溫魚帶柚肚		八元
小溫魚帶肚		五元半
嘐大巴井		六元
大牛南平		十八元半
大昔參平		十八元半
江大巾滄		十二元半
大卑庄大青鱗		七元半
暹大青鱗		七元
中大滄鮻		十一元七五
吉打三叢魚干大		十六元七五
又甘鏞		十二元
大吊景		十五元七五
仙鄉蝦米		四十二元
燕山蝦米		三十八元
安南港大白		二十一元
又港中白		十八元

本坡新聞　二

日本的政治家那裏去了？

（錄聯譯自三月二日海峽時報通訊）

去月二十七日。本坡海峽時報。曾有一篇社論。題爲「中國的政治家那裏去了？」。記者曾加以移譯。諒閱者尚能憶及。茲該報三月二日。刊載一篇周天樂君致該報主筆之來函。特再將之移譯。以饗儕胞。

主筆先生。貴報二月廿七日社論。概述在中立旁觀者耳目睽睽之下。解決中日間一切糾紛之計劃。無疑地對于華人。爲有力之忠告。然當先生開始以「中國的政治家那裏去了？」表示意見。余以爲外「日本的政治家那裏去了？」爲尤適合。而先生之所言者。均爲以聯會所提出。而被日本所蔑視者也。中國爲國聯會員之一。其對國聯宣布。願中國已全然將此事交諸國聯。對于國聯之任何忠實之判斷。均將容忍接受。已非一次。

日本之從事對中國不宜而戰。此種手段。任何文明國家皆不敢爲。而此種在其敵人全無預備時而攻擊之。而致造成此巨大之爭鬪者。即爲制止反日思想。或制止其日本所謀成之杯葛日貨運動。換言之。即爲救其自己之荷包。試問中國與日本之貿易。係在戰爭以前否。此商良然。而中國且爲日本最大之主顧。且在事實上。爲日本之恩主。然中國何故決定停止與日繼續交易。此即「日本的政治家那裏去了？」問題之由來也。吾人根據日代表在日內瓦理事會席上之所言。切勿忘日本之政治家。係文明國家之政治家。而中國則被認爲野蠻之國度。無組織之政府。

何以彼之最大之主顧。目下不允與其貿易。且從各方獲得之報告。且對日本萬難。日本現在何以復希求獲得其國家之錢包勝利者之信仰乎。日本之政治家。能不能對此事加以注意。抑事願不揣及之乎。人將以爲日本之施其殘暴手段。希圖征服其主顧而獲得其目的。較諸以誘勸之手段。友情之姿態。其策實形劣下。現在所謂文明國家之日本。則其措置。此平常之手段。當尤爲柔脅也。既因兩國有互相之利益。剔除非一方失信。斷不至有裂痕。日本之物品。其價格廉於歐洲之品物多多。而中國萬千之苦力階級。對于日本貨物。常時皆有予與助力。然今一旦停止其購買。則其中因有原因在也。此原因爲何。卽有人已失信也已。在現在。此事已經明顯。且無須有徵些之懷疑。蓋貨物之供給者已失其信矣。素來購買日貨之主顧。直至現在此事發生之後。始告停止。

事實已昭彰明甚。無可避閃。日本倚靠其出品之銷路於中國市場者實大。設日本除中國之外。尚有與此同等之市場於他國者。則吾敢相信日本必不以因制止杯葛。而從事與中國戰。遂蒙重大之損失也。故於事實上。中國之市場爲極有價值於日本。一如生金蛋之鵝。然日本對待此生金蛋之鵝良好乎。彼待遇其（中國）以被虐受之待遇乎。非也。彼欲以殘暴之待遇而使鵝軟弱也。而使用此種手段。無疑的爲錯誤與有害者。吾於此。乃謂此爲日本之第一錯誤。何以言之。設日本猶不痛改其非。將其錯誤加以補救。則於不久之將來。吾人可以見者。彼將捲入於更重之第二種錯誤。余敢斷定從是日本將無復興之感。亦將無日本太陽出現矣。

現在日本之政治家。宜乎忘此未覺太遲之時興起。其速醒起。睜眼而視其自己所掘以埋葬其自己之坑多少深矣。日本必須存一種幻覺——係爲一幻覺。並無他物——謂彼乃一強有力之國家。或者彼將以高等人類自視。而且彼爲一對于中國有極大利益之國家。此乃彼之極大之錯誤也。吾將解釋之於次。其他國家對於中國之市場之利益。或無如日本之大。但英國與美國則亦有極大利益在中國。尤以英國爲甚。況英國。其在中國市場之利益。早於日本。然則英國。美國與其他歐洲各國。將眼看着日本之宰割中國市場乎。抑起而攻擊之耶。

任何文明國家。皆無顯示或輕蔑「着不起之他國軍隊」。而中國尤未嘗對日本軍隊有如是之輕蔑與藐示也。日本有極強大之陸軍海軍。是與歐洲各強媲美。蓋可信也。然而中國。可憐之中國。人目之爲野蠻之國度。一無所有。設日本欲與中國戰。誠可多行其過也。然昔諺有云。鞭踢一已死之馬。亦有不良之結果。戰爭延長愈久。兩方所耗損之生命與金錢亦愈多。然試以歐洲參戰者均精疲力竭時。戰爭將停止與否。此蓋必然之事也。此吾人曾於前次歐戰得有經驗矣。余將以猶論式之口氣言。多數人均作如是之想。然日本將如何。主要之點言之。其能保其所得者而工換來之果乎。余誠不信也。設其當任如是之枯竭情形時。能否再與人戰。而且其他強國有極大利益於中國者。又將何如。故保其不向日本宣告。以日本當待中國。被目爲對擾亂屏弱之中國之同樣手段以對待日本乎。「現在你已屏弱而不能再戰矣。你爲市場之破壞者。必須將中國交出。謝你爲吾人披荊斬棘。而將市場與吾人獨享也。」

吾無須一猶。敢謂歐洲各強願不救法而得是項利益。蓋吾爲各國。曾至誠之擁護者。然在現在。彼等尚有此項動作。殊不公平。若如是。然則日本經現在之鬪爭而獲得者。將置於何處也耶。

在現在之爭鬥中。余常疑日本。未知彼曾一讀孩提於校中所讀關于二猫與猴之故事。任於「日升之陸」採取一課讀之。伸出你之友情之手與生金蛋給你之鵝。中國人爲久已聞名之能忍之人。善斷此事。或者能夠寬宥而忘却。此乃消解爭論僅存之機會。其善操之也可。

新刼術案判決
三被告各處苦監七年

前日在第二刑事庭提審之藉刼案。因證據確鑿。宗能判決。乃於昨日由推官士勃勞氏。再行提審。判決嗣被告每人處苦監七年。查三被告。均係籍人。前二原告卽爲專婦。據稱原告二人操皮肉生涯。與被告貴發。滕海黃橫三人。素不相識。當二原告於去歲十二月廿九日晚間約七八時許。在新世界遊藝場。招徠顧客。不久卽有二操粵語者往前詢問。是否招接顧客。彼等答是。後又復問夜度資若干。答。十元。二被告嫌其太貴。乃與之商議良久。及後二被告完以七元允之。彼等四人。遂一同回歸香巢。款以生菓。不久。第三被告亦相繼而來。談笑之際。三被告突然拔出利器。恐嚇原告。要求交出一切金器。原告只得如命。共被刼去金器共值二百餘圓。二日後。二原告乃往竹腳警局報案。經當局將三被告先後拿捕。獲後傳原告與警局辨認。行刼之人。原告遂從十餘人中。指出三被告。乃入控彼等有行刼之罪。後由各人擧出。且查出有原失金器。證據確鑿。乃將彼等拘押。此案經警庭提審數次。最後判決移交巡庭。昨日判決時。法官以爲被告膽敢如此作惡。實無[illegible]可[illegible]道。乃宣判如上述。

孟加里人
私藏利器

昨日第二警庭。提審二孟加里人私藏利器案。據稱二被告於三月二號早晨約四時許。在[illegible]會被二暗差搜出彼等私帶之利器。遂將各被告押入警局。此案經昨日在第二警庭。法官略加詢問。卽令將案移交[illegible]。

居鑾商業俱樂部
關心滬難災民

居鑾商業俱樂部。及各會友熱心。昨日由華商銀行匯歸萬賑。茲將捐款人芳名列左。居鑾商業俱樂部叻銀二百圓。韋文變一百圓。林寶莉八十圓。陳在貴六十圓。邱子濱五十圓。黃鐘金。程文生。周錦卿各卅圓。隆社會廿五圓。主操忠。周敬如。鄭新住各卅圓。蔡都生各十五圓。周鉛儉。顏梁緣。黃朝廷。黃鐘令。江滿成。張青樺。林鐘盛各十圓。王師恩叻。蘇定邦。王銘昆以上各五圓。廿和發國。魏森泰國幣五百圓。黃奔岸國幣貳百圓。以上廿七條共叻銀七百八十八圓。國幣七百圓。

☆　☆　☆

柔佛高等審判廳命令拍賣廣告

一九三一年第七十二號地案

原告新加坡馬吉街廿二號[illegible]

被告（一）柔佛丹絨士功蔡永喜（二）新加坡[illegible]

茲訂一九三二年三月五日星期六下午一時在柔佛[illegible]由本公司拍賣[illegible]

[illegible]拍賣人[illegible]承命啓

一九三二年[illegible]月[illegible]日　（格四）

柔佛高等審判廳命令拍賣地段

一九三二年第三號地案

原告[illegible]

被告[illegible]

字亞乜

茲訂一九三二年三月廿一日[illegible]上午十一時在柔佛[illegible]拍賣[illegible]

一九三二年三月三日　[illegible]拍賣人[illegible]承命啓

柔佛高等審判廳命令拍賣地段

一九三二年地案第六號

原告[illegible]

被告人（一）[illegible]

茲訂一九三二年四月三日星期日上午十一時在柔佛[illegible]

一九三二年[illegible]月[illegible]日　[illegible]拍賣人柔佛拍賣館承命啓　（格四）

錫類　民國二十一年三月四日

貨名		價
錫	每擔	七十一元一二五
錫苂		一百五十分

胡椒粒

貨名		價
上庄白椒	每擔	三十一元半
新加坡白椒	每擔	三十元半
新加坡士庄黑椒	每擔	二十四元
王庄上庄黑椒	每擔	二十七元

硬莪粉類

貨名		價
一號硬莪粉	每擔	二元六角半
絲上硬莪粉	每擔	二元五角
粉粒一號	每擔	四元二五
中粒	每擔	四元半
粉丕	每擔	三元一二五

椰干類

貨名		價
一號椰干	每擔	六元五角半
二號椰上椰干	每擔	六元一角
又次庄椰干		六元

▲輪船入口▼

船名	由何處來	到期	公司
新慶生	由馬六甲	五日到	豐[illegible]公司
[illegible]	由[illegible]	五日到	和豐公司
[illegible]	由[illegible]	五日到	實得力洋行
[illegible]	由[illegible]	五日到	實得力洋行
[illegible]	由[illegible]	五日到	英實得洋行
[illegible]	由[illegible]	六日到	英實得洋行
[illegible]	由[illegible]	六日到	實得力洋行
[illegible]	由[illegible]	六日到	再興號
[illegible]	由[illegible]	六日到	和豐公司
[illegible]	由[illegible]	六日到	金利公司
[illegible]	由[illegible]	六日到	和豐公司
加吉豐	由[illegible]	六日到	和豐公司
[illegible]	由[illegible]	七日到	實得力洋行
[illegible]	由[illegible]	七日到	實得力洋行
坤和	由坤甸	七日到	同益公司
新嘉	由占碑	七日到	華南公司
永慶	由占碑	七日到	和益公司
南洋	由三巴壠	七日到	協榮茂
安佐丁	由加必	七日到	順發公司
士美	由亞沙漢	七日到	和興公司
知事士	由巨港	七日到	和興公司
多米羅	由占卑	七日到	和興公司
然孟仁	由勿里洞	七日到	和興公司

▲輪船出口▼
△三月五日拜六輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
萬安通	上午九點	往吉里汶	萬利安
順利	上午九點	往吉里汶	同
豐昌	上午九點	往峇眼亞比	和豐公司
豐德	上午九點	往加巴拉文律	和豐公司
新春	午十一點	往北干峇魯	實得力洋行
新興	下午二點	往文島	和興公司
怡寶	下午三點	往吉隆港口	實得力洋行
多香	下午四點	往沙峇占邊	和興公司



羅士露癬藥精

◎世界驚奇 聞名三十年的

專治

惡毒頑瘡　紅雲血瘡　乾濕汗瘡　陰陽惡瘡

牛皮癬　坐馬瘡　金錢癬　皮蛇瘡

咬髮瘡　魚鱗瘡　千層瘡　對門瘡



無論千古不治的血毒頑惡瘡爛皮膚瘋癢疥癩街瘡濕毒鹹粒爛脚肚臍水疳(虫旁)毒瘡均能滅除淨盡

各莂房有出售

大馬路 會豐商店總發行 德律風六六五一號

增加我倆伉儷愛情

保爾快添許多佳兒

世界最著名的 添精健腎廣嗣聖品

鹿標保精益腎丸

打破男子多年不治腎虧身體虛弱有萬試實驗強腦補氣增血壯體之效

乃德國大醫師康威氏發明無論見腰痛脚軟頭暈眼花夜多小便神經衰弱記憶乏力夢洩腎病等症均能療治痊愈

鹿標婦科調經丸

月事準確婦女幸福

乃德國大醫生羅臣氏秘製能夠調經活血去瘀生新補氣養血顏容紅潤血漬濃厚安胎種子

無論暗病不育經來前後肚痛或早或遲多小不一經閉骨痛及白帶赤帶白淫產後面黃體弱均極靈驗

各大藥房均有出售

石叻 庇能 怡保 會豐商店總批發

可由各有代理購買

LADIES' SAFE REMEDY

APIOLINE

CHAPOTEAUT

挨票燐藥丸

此丸專治婦女經期不順之妙藥或經痛成疾或染服之應驗如神

APIOLINE CHAPOTEAUT

INDENTING AGENTS

MESSRS. L. E. TELS & CO'S TRADING SOCIETY,

90 Robinson Road, Singapore.

Telephone No. 4365.



敵白川野村宣言目的達到

昨下午停止戰事動作

[上海路透社電] 日海軍司令野村已發宣言。謂日軍目的已達。將于下午二時停止戰事動作。想日軍總司令白川大將。不久亦將發表同樣之宣言。[三月三日]

我軍撤退各地

敵軍仍侵入不已

[上海路透社電] 中國軍已于昨日完全撤退法租界南之中國地界及南市。日軍現正在開入該地。[三月三日]

[上海路透社電] 日軍于下午二時奉命停止攻擊中國軍隊。從事鞏固瀏河。大場。南翔。及眞茹等處陣地。白川大將已發出與野村相同之宣言。謂日軍于下午二點半停止戰事行動。[三月三日]

國聯大會

比國代表爲主席

[日內瓦路透電] 預備解決遠東問題之國聯特別大會。出席之代表。幾有五十國。各方得到上海戰事停止之消息後。皆覺會議較有希望。比國代表希文斯氏於四十七票內得四十五票。被選爲主席。[三月三日]

顏代表報告國聯

我國不能接受日方條件

[日內瓦路透電] 本下午顏代表致書國聯秘書處。謂日本提出之和平條件。實等于降服者之條件。中國完全不能接納。其中並謂「中國覺得只有再作第二次抵抗日本之進攻。繼續戰爭而已。」

顏代表在本下午之國聯大會中宣稱。「余抱憾地告知在坐諸公。目前上海之談判。已告決裂。戰事已再發生矣。」[三月三日]

閘北江灣寶山各處

敵軍肆意縱火焚燒

當敵軍猛攻吳淞砲台時
我軍向西衝出頗有死傷

[上海路透社電] 吳淞方面昨晚有一部份中國軍隊駐守。然日本之巡洋艦及八艘逐驅艦。仍以六寸口徑之大砲。整夜攻擊砲台。本晨日海軍飛機多架。復在炮台附近。擲下巨大炸彈。掩護陸戰隊千人。在炮台灣旅店登岸。當中國防軍向西部衝出時。頗有死傷。

本晨上海天空。全被閘北。寶山。江灣等處火燄之濃烟遮蔽。可以計算之大火。約有五十起。在各處火燄之下。可窺見日軍。節節前進。此一帶被焚之地。在世界中或可算爲人煙最稠密之區。[三月三日]

敵方宣傳

我軍不再反攻
彼將撤退淞滬線內

[勒比英官電訊] 據東京報告。謂日軍現時目的已達。十九路軍已完全被驅出上海。如無反攻。日軍不再繼續追擊。該報告幷謂。在廿啟羅米達內之防線內。如有確切証據中國軍不再反攻。日軍將撤退滬淞綫內。將廿啟羅米達之地交出公管。本日下午之上海會議已預備完畢。進行討論局勢。[叁月三日]

顏代表言論

頗得各國同情
雙方爭點留今日大會討論

[日內瓦路透電] 顏代表之言論。被認爲從容精粹。當彼發言時。即有人將其遠播美國。言詞中無惆嚇及引用條約之意。僅向世界輿論界申斥日本而已。

顏代表謂。日飛機至杭州。蘇州二處擲彈。實屬不法。結果至無辜之平民死去七千餘。

松平當時曾答復顏代表之演詞。並解釋日軍對中國之行動。後由希文斯提議。雙方爭點。請由明日午之國聯大會總委員會討論。[三月三日]

日使出濶與史汀生會議

日非欲得濶租界
亦非欲得統治權
準備開圓棹會議
維護各國之權利

[華盛頓路透電] 日本駐美大使出濶。與美國務卿史汀生氏會商後。曾語報記者云。上海休戰。料明日可實行。各有關國家可準備出席圓桌會議。共商關于公共租界大局事宜。

出濶復謂。如日僑在租界內可無危險。則日本預備與各有權利在上海之國家。舉行圓棹會議。以設法維護各國之權利。

出濶並宣稱。日本並無在上海佔領土地或總治權之野心。同時亦無希望在上海另行建立租界及獲取他種特權。末後彼希望目前之種種困難。能速即解決。使遠東之戰雲永無再現之日。[叁月三日]



康健之人時常快樂

當諸君身體健康而能享受全份人生之快樂時試一思及一身體衰弱之人其感想為何如也然苟尊體衰弱時則君將無時不在煩惱中矣斯時也欲求健康之恢復惟有飲此補酒耳蓋此酒至為滋補能使君體富有精血建造全身各部以副諸君飲酒時之所期望

Hall's Wine

夏露氏最能恢復元氣

贈送酒杯凡購買大樽夏露氏補酒者即贈精緻水晶酒杯一只

可向各酒商上等藥房購買或向　星嘉坡　檳城　芙州及東方（馬來亞）有限公司

Sole Proprietors:— STEPHEN SMITH & Co., Ltd., Bow. London, England.

鳳凰標汽水

首屈一指之飲料

水質清潔　氣味芬香





價格

大樽梳打水每打六角　小樽梳打水每打五角

大樽香水每打八角　小樽香水每打六角

特製乾薑[illegible]水暨新[illegible]水

成打每打一元二角半　半打每打一元

星洲安順律六十三号

鳳凰標汽水公司

電話三四六号

鐘擺壹聲擺　病人壹個痊

此韋廉士紅色補丸治疾之功效於君何獨不然？

在環球四十國韋廉士醫生紅色補丸常著治疾之功能不斷地使人去疾病而復健康受其惠者林林總總位其人則謂之鐘擺一聲擺病人一個痊非過諂也君苟疾病請試思之速試服之此補血健腦良藥必能使君健康之其他億萬之病者也

茲有像片一幀係高松泉夫人之玉照高夫人曾患關節痛頭痛擺一搖之頃病去體固今且康強愉快矣高君（浙江紹興東湖鎮司賬）來書述其情狀如次

「去年內子因傷寒病後失調致血氣衰弱四肢無力週身疼痛遍試各藥未見明效後承紹興病院院長裘士東先生介紹服用韋廉士紅色補丸隨見痛減胃強於是繼續服用精神復原體亦壯健今年六十又三歲[illegible]疾病足見韋廉士紅色補丸真益壽延年之補品不勝欽佩之至」

高松泉夫人

韋廉士紅色補丸治病強身之效男女相同各藥房均有出售或直向星嘉坡馬六甲街韋廉士藥局函購

特別警告

製造贗偽藥而加以紅色自非難事但此絕對不能擔保其中所含之原料與韋廉士紅色補丸稀貴神效之原料相同也故凡遇經售家以無用之劣丸兜售稱其功效相同切勿輕信必須堅持其正確妥已曾治愈無數貧血症以及其他血衰病之韋廉士醫生紅色補丸也

君之消化　快乎慢乎

食物入胃在四十八小時內消化完畢渣滓出除方為正當苟其不然則是內臟積滯須服穩妥可靠清導丸以清除調理之儻若消化遲慢何由得知其有病狀爲於排泄不如吞酸頭痛口臭面瘡肝火舌苔膽汁不調食後肚脹等症均是



遂寧公本鎮廣肇永福記葉君穎舒云「鄙人素患便秘數日不通後服清導丸數粒內積漸消體氣通暢精神亦自是較佳矣」

清導丸各藥房均有出售或直向星加坡馬六甲街韋廉士藥局函購



「牛及厩牛乳」

建造健康與快樂

小孩以此乳飼之必時常快樂！其精力常流動於週血管故四肢至為健全雖在熱烈中亦得如常舉動凡為人母者若能認此著名食品為可靠之養料方可謂為與今日新嘉坡之為人母者相比擬蓋此乳能健造小孩之生命使其享受人生之快樂也近來各種牛乳皆已漲價惟本公司則仍照舊價出售毫無增價請者注意

附啓新出品牛及厩餅乾此餅乾甚爲美味。小兒均喜食之。且含有光分滋養質。

代理人沙順公司啓

Sole Agents for:— S. Malaya, Sarawak, etc.
SASSOON & CO., SINGAPORE.